ԻԳ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 6187 ՄԱՅԻՍ 22/4 ՅՈՒՆԻՍ 1906 ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ 12 ՐԷՊԻ ԻՒԼ ԱԽԷՐ 1324 ԻԳ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 6187

[illegible]

Նամակ կամ ուր եւ է գրութիւն պէտք է ուղղել
ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԹԵՐԹԻ
ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
ԳԱԼԱԹԱ, Ղալաթիա, [illegible] փողոց թիւ 8

Les Annonces sont reçues
à la Direction du Journal "ARÉVELK„
Galata, Constantinople

20 ՓԱՐԱ 20

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԹԵՐԹ

ԱԶԳԱՅԻՆ՝ ԳՐԱԿԱՆ եւ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Պոլսոյ եւ գաւառներու համար	տարեկան	140 ղրշ.
» » »	վեցամսեայ	70 »
» » »	եռամսեայ	40 »
Օտար երկիրներու համար	տարեկան	40 Ֆր.
» » »	վեցամսեայ	20 »

Դրամի փոխարէն փոստայի փուլ կ'ընդունուի, 115 դրամով փուլը 100 դրամի համեմատ։
[illegible]

Ծանուցմանց համար պէտք է դիմել ազդարարի խմբագրատան։

20 ՓԱՐԱ 20

ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՆԻՒԹԵՐ

ԱՐՆ Ե ՏՆԱՐ ՍԵՌԸ

Մանօթ իրողութիւն մըն է թէ ո՛չ մէկ երկրի մէջ այրերու եւ կիներու միջեւ թուոյ համեմատութիւն կայ։ Քաղաքակրթեալ երկիրներու մէջ՝ կիները բազմաթիւ են հիւսիսային երկիրներուն քով, իսկ հարաւային երկիրներու մէջ, այրերը աւելի են թուով։ Նորվեկիա, ուր 1091 կին ընդդէմ 1000 երիկ մարդու, Սկովտիա՝ 1072, Անգլիա՝ 1062, Գերմանիա՝ 1039, Ֆրանսա՝ 1014։ Եւ եթէ դէպի Իտալիա, Յունաստան, Սերպիա իջնենք՝ ընդդէմ 1000 երիկմարդու կը գտնենք 980, 950 եւ 930 կին։ Մ. Նահանգաց մէջ սակայն համեմատութիւնը նոյն չէ ամէն կողմ. հիւսիսային մասերուն մէջ կիները քիչ մը աւելի են, մինչ հարաւակողմը այրերը շատ աւելի։

Բայց ան ստոյգ է որ ամէնէն աւելի կին ունեցող երկիրներու մէջ ալ ծնած մանչերու թիւը կը գերազանցէ աղջիկներունը։ Յայտնի իրողութիւն մըն է թէ աւելի շատ մանչ կը ծնի։ Լը Բլան, 1733ին կը գրէր իր մէկ գործին մէջ. «Բաղդատամամբ աղջիկներու ծնունդն՝ մանչերու աւելի թուով ծնիլը, որ ամէն կողմ գիտցուած է, սկսեալ Նորվէյէն մինչեւ Բերպերսպուրկ, ցոյց կուտայ աւելի կենսունակութիւն մը մանչերու ծնունդն՝ ստացուածին շատ մօտեցող հաւանականութեամբ»։

Վիճակագիրները, սակայն, ցոյց կուտան թէ Եւրոպայի բոլոր երկիրներուն մէջ 1040-1060 մանչ կը ծնին ընդդէմ 1000 աղջկան։

Հակառակ աւելի մա՛նչ ծնելուն՝ աղջիկներուն թիւը մեծ շատ է. ասոր պատճառն այն է որ մանչերը շատ կը մեռնին փոքր հասակի մէջ։ Այս մասին համաձայնութիւն է ամէն տեղ։ Բայց ինչո՞ւ համար [illegible] կը պատահի։ Զարմանք մարդիկ կ'ըսեն թէ մոլութիւններն են պատճառը։ Իրաւ է որ [illegible] է տարիք, քանի որ շատ մարդիկ [illegible] մահ մը կ'ունենան՝ ժամանակէն առաջ կեանք մը վարած ըլլալուն համար։ Միայն թէ ասոնք [illegible] երբ [illegible] չեն գիտեր, երբ [illegible] մը մէջ կը գտնուին՝ ուր [illegible]։ Արդարեւ գիտուած է որ մանչերը, մինչեւ երկու տարեկան, աղջիկներէն շատ աւելի կը մեռնին։ Մանկական բոլոր հիւանդութիւնները —բացի կոկորդախտէն եւ կապոյտ հազէն— շատ աւելի սաստիկ կը գործեն մանչերուն քան թէ աղջիկներուն մէջ։ Մինչեւ հինգ տարեկան՝ [illegible] է իրողութիւնը։

Այնքան [illegible] տարին իր հետ կը բերէ փոփոխականութիւնը, եւ նոյն [illegible]։ Այդ առթիւ կը պատմէ Գ. Կ. Լըագել, [illegible] Գ. Լըագել աւելի զօրաւոր կը գտնէ [illegible] հակազդեցութիւնը եւ այդ երեւոյթին [illegible]։ Մայրին մէջ կան [illegible]։ Կարելի է ըսել թէ իգական սեռին դիմադրութեան եւ [illegible] զօրութիւնները աւելի զօրաւոր են։

Հետեւաբար արուն աւելի փափուկ է քան թէ կինը, եւ այդ պատճառաւ է որ մանչերուն մէջ շատ աւելի մահ կը պատահի։ Այնուհետեւ, եթէ արուին չափ զօրաւոր չունի, բայց ի փոխարէն կրնայ [illegible] դիմադրականութեան [illegible]։ Տեսնուած է [illegible] կարգ մը իրողութիւններ [illegible]։ Կին երկու մարդէն աւելի [illegible] կորուստ, եւ աւելի [illegible] կը դիմադրէ հիւանդութեանց։ Մէկ խօսքով, աւելի կարող է կեանքի մէջ։ Ժուժկալութեան վարժ, նուազ կ'ուտէ բայց աւելի կ'օգտուի. [illegible] զարգացութեան մէջ քիչ բան [illegible]։

Կնոջ կեանքը դանդաղ կ'երկարի, բայց աւելի հաստատուն է։ Արտայայտութիւնները նուազ կենդանի, բայց հիմը աւելի [illegible]։ [illegible]

Վերջացեր երեք մարդ աւելի ազազան, եւ նուազ [illegible] զօրծառածութիւն մը ունի։ Անտարակոյս [illegible] կարծել պէտք չէ, բայց նոյնքան [illegible] կարողութիւն չունի։ Երիկ մարդուն հաւասարակշռութիւնը կայուն չէ. իր մէջէն երեւան կ'ելլեն ամէնէն մեծ հանճարներն ու ոճրագործները։ Այսպէս կը հաստատուի [illegible] այն խօսքը թէ երիկ մարդը կինէն նուազ [illegible] ունի։ Ուրեմն սխալ է ըսել թէ կինը տկար սեռ մը կը կազմէ, քանզի [illegible] այրերը տկար են։

ՓՈՔՐ ՍԱՆԿԱԿԸ

(ՀԵՍԱՆՐԻ ՊԱՏԿԵՐ)

Վերջալոյսին յետին ճառագայթները [illegible] հիւղակի մը բաց պատուհաններէն դէպ ի ներս կը թափանցեն, մինչ տունը [illegible] մէջ կ'երթայ ննջելու։ Վարը, ծովուն հանդարտութիւնը պահ մը վրդովուած է ալիքներուն [illegible]։ Նաւակները իրենց առագաստները բացած կը սահին ծովուն վրայ, դէպ ի նաւահանգիստ [illegible], մթութենէն զերծ մնալու համար։ Արեգակը՝ [illegible] մէջէն հորիզոնական ճառագայթներ կ'ուղղէ ծովուն վրայ, որոնց մէկ քանին մանկան մը օրօրոցին վրայ կ'իյնան, որ հիւղակին մէջ կը գտնուի։ Հիւսիսային [illegible] պատուհանները, խարխուլ վիճակի մէջ, կը շարժին եւ նեղ ճեղքերէն հովը ներս կը խուժէ, մանկան [illegible] վրդովելու համար։

Գեղջկուհի մանկամարդ կին մը, երբ [illegible] օրօրոցին [illegible], վերջին [illegible] կը շարժէ, որ [illegible] փոքրիկ [illegible], իր [illegible] թոթովանքը դէպ ի մօրը կ'արձակէ, [illegible] մը [illegible]։ [illegible] մայրը կ'ուզէ իր [illegible] վերջին [illegible] պահել, որ [illegible] պատուհանէն [illegible]։

Ծիծեռնակ մը [illegible] մէջ [illegible] եւ մերկին յետոյ [illegible]։ [illegible] մէջ [illegible] որ կը [illegible]։ [illegible] մայրը կը [illegible] իր փոքրիկ [illegible], կ'ուզէ [illegible] ալ անոր։ Սակայն [illegible] դէպ ի [illegible] մը [illegible], [illegible] մը կէս մը գեղեցիկ, որ [illegible] դէպ ի վեր [illegible]։ Նոյն [illegible] ալ պէտք [illegible]։

* * *

Նոր գիշեր է։ Թիթեռն [illegible] բոլորովին [illegible] մը [illegible] լուսաւորուած է։ Սենեակին [illegible] մայրը [illegible] է իր մանկան [illegible]։ [illegible]

Սգաւոր մայրը [illegible] կը [illegible], որ [illegible] իր [illegible] մէջ։ [illegible] վրայ եւ [illegible] վրայ։

Անդին մանուկը [illegible] եւ [illegible] մը։

Այսպէսով [illegible] կը [illegible], [illegible] է, [illegible]։ [illegible] մանուկներէն [illegible] մը կը [illegible]։ [illegible] կ'երթայ դէպ ի վեր, որուն [illegible], [illegible] ձայնն ալ կը լսուի, որ [illegible] կը հնչէ։

Հէգ մանուկին մօրը [illegible], [illegible] մէջ [illegible] է [illegible], եւ [illegible] կ'ելլայ [illegible], որ [illegible] կը մրմնջէ։ Մայրն ալ ներկայ է այս [illegible], իր միակ որդւոյն համար եղած վերջին [illegible] համար։

ՏԻԳՐԱՆ ՍԻՒՐՄԷԵԱՆ

ԳԻՏԱԿԱՆ ՆՕԹԵՐ

Երկար վարկածումներէ յետոյ գիտունները վերջապէս համաձայնութիւն գոյացուցին թէ, ընդհանրապէս յստակ ջուրը, երբ մեծ զանգուածով դիտուի, երկնագոյն է։ Ջուրին մէջ խառնուած [illegible] այդ գոյնը ունի։ Ջուրին քիմիական մաքրութեան արդիւնքը չէ ան, քանի որ ծովը, ինքնին ամէնէն աւելի կապոյտ, ամէնէն շատ աղեր կը պարունակէ։

Սակայն, Փարէլի ըրած հետազօտութեանց նայելով, լուծուած նիւթերը կ'ելլեն գլխաւոր պատճառը գոյնին փոփոխութեան, որուն վրայ կ'ազդեն նաեւ չլուծուած նիւթերը, յատակի գոյնը, երկինքի եւ դարափներու ցոլքը։ Կապոյտ ջուրը հազուագիւտ է Եւրոպայի մէջ։ Շատ մը ծովեր ու լիճեր, որոնք այդ [illegible] կը ձգեն մեր վրայ, կանաչ են։ Ամէնէն աւելի կապոյտ եղող ծովը Սարկասօ ծովն է, որ կը գտնուի Կանարեան կղզիներուն եւ Անթիլեանց միջեւ։

Միջերկրականի ջուրը, Ափրիկեան ծովեզերքին վրայ եւ Քօռսիքի շուրջը, Լէմանի լիճէն աւելի կապոյտ է, նաեւ կապոյտ [illegible] եւ [illegible] ջուրերէն՝ Զուիցերիոյ մէջ։

Մինչեւ հիմա բնաւ չէր ճշդուած այն [illegible] որ կայ ջուրին գոյնին եւ մաքրութեան աստիճանին միջեւ։ Պելճիքացի բրոֆեսոր մը, Գ. Սբրինկ, որ երկար ատենէ ի վեր կ'ուսումնասիրէ այդ փափուկ խնդիրը, [illegible] թիւեր հաղորդած է Պրիւքսէլի գիտական Ակադեմիին։ Մաքուր ջուրը, որ իր մէջ կը պարունակէ մէկ միլիոններորդ [illegible], [illegible] 6 մեթր թանձրութեան ներքեւ։ Որպէս զի կապոյտ [illegible], քառամիլիոններորդ ալ պէտք է պարունակէ այդ նիւթէն։ Կրային նիւթերը մեծ օգնութիւն կը գործեն ջուրին գոյնին վրայ։

* * *

Ոչ մէկ [illegible] կաթին չափ կ'աղտոտուի մթնոլորտին ազդեցութեան հետ։ Օրինակի համար, եթէ երբեք հիւանդի մը սենեակը [illegible] կաթ մը գտնեք եւ անոր քով ալ [illegible], [illegible]։ Հետեւաբար [illegible] կ'ազդէ [illegible] ոչ միայն [illegible] կաթը, այլեւ [illegible] մէջ գտնուած կաթը։ Անոր համար կարեւոր է որ կովին շնչած օդը մաքուր եւ առողջ ըլլայ, եթէ ոչ կաթին մէջ ալ կ'անցնին [illegible]։ Այս մասին հետաքրքրական փորձ մը կատարուած է Ամերիկայի մէջ։ Տասներկու կովեր, որոնք միեւնոյն արօտատեղին կը վերադառնային, ճամբուն վրայ [illegible] հողերու մը [illegible] դէպ ի տուն [illegible]։ Ապահովապէս օդը [illegible] էին [illegible]։ Տասներկու կովերուն կաթը շատ գէշ էր հոտէր։ Այն օրը որ [illegible] կովերուն կաթը վերադարձաւ իր [illegible]։ Ուրիշ պարագայի մը մէջ՝ [illegible] կը [illegible], որ իր [illegible] կովերուն կաթը գէշ կը հոտէր։ Այդ հոտին պատճառը [illegible] կը գտնուէր [illegible]։ [illegible] եւ ամէն ինչ [illegible]։ [illegible] աւելի [illegible], [illegible]։ Այսպէս, [illegible] կովերու կաթը, [illegible] համ մը կ'առնէ։

Արտաքին Լուրեր

ՖՐԱՆՍԱ

Եպիսկոպոսներուն ժողովը. — Բանակցութիւններ. — Կրօնական Ընկերակցութիւններ. — [illegible]

Ֆրանսայի եպիսկոպոսներուն ամբողջական գումարումին առաջին նիստը չորեքշաբթի առտու կէսօրէն երկու ժամ առաջ տեղի ունեցաւ Բարիզի եպիսկոպոսարանին սրահներուն մէջ։ Ինչպէս յայտնի է այդ ժողովը հրաւիրուած է Պապին հրամանով, [illegible] կարգադրելու համար Եկեղեցիին եւ Պետութեան բաժանման օրէնքին հետեւանքները [illegible] եւ եկեղեցականներէն զատ ալ ոչ ոք ներս մտնէ։ [illegible] կը [illegible] լրագրողներ մէջ դրուած, բաւական բազմութիւններ [illegible]։ Ժամը [illegible] եպիսկոպոսները [illegible]։ Եպիսկոպոսներէն մէկին հետ [illegible] Եպիսկոպոսներուն մեծ մասը [illegible] եւ [illegible]։ Ոմանք [illegible] կառքերով [illegible] եպիսկոպոսական [illegible]։ Կը գիտուէր թէ Եկեղեցիին եւ Պետութեան բաժանման օրէնքին ամէնէն աւելի [illegible] եպիսկոպոսները [illegible]։ Ամէնէն վերջը ժամանեց [illegible] Բարիզի [illegible]։ Բոլոր եպիսկոպոսները հաւաքուած էին [illegible] մէջ։ [illegible]

Այդ սրահին մէջ կայ [illegible], ուր [illegible] դրուած էին, որոնց վրայ եպիսկոպոսները [illegible] ժողովը։ [illegible] Ժամանակին [illegible] էր, որ կը [illegible] Բարիզի [illegible]։ Ինչպէս յայտնի է, [illegible] Սորպոնի(?) [illegible]։ Ժողովին գումարման տեղին մէջ [illegible], ուր եպիսկոպոսները կրնան [illegible]։ Միւս կողմը [illegible] ուր [illegible] ժողովին [illegible]։ Ժողովին գումարման տեղը [illegible] է։ Բարիզի արքեպիսկոպոսը [illegible] Ուրշար կարտինալը կը նախագահէ՝ իր երկու կողմը ունենալով Ռէյմսի եւ Լիոնի կարտինալները։ [illegible] Եպիսկոպոսներուն համար [illegible] Ուրշար կարտինալը [illegible] եւ [illegible] ու [illegible]։ [illegible] Ուրշար կարտինալը [illegible], [illegible] Գ. [illegible]։ [illegible] 10½ին, Եպիսկոպոսութիւններ [illegible] Ուրշար կարտինալը [illegible] Պապին հրամանով։ Այդ հրամանին [illegible]։ Եթէ [illegible] Լէոն ԺԳ. [illegible], [illegible] Պիոս Ժ. [illegible]։ Այդ [illegible] Ֆրանսայի բոլոր [illegible]։ Հաւանական է որ Ուրշար կարտինալը, [illegible] Պապին հրահանգները որոնք Հռոմէն զրկուած էին։ Արդարեւ [illegible] Հռոմէն Բարիզ [illegible] եւ [illegible] վրայ [illegible]

Թեմական վրայ [illegible] մը մատուցանէ եպիսկոպոսներուն այդ ժողովին։

— Եկեղեցական [illegible] նայելով, 77 եպիսկոպոսներէ բաղկացած այդ գումարումին մէջ 15էն 20 [illegible] ի [illegible], Եկեղեցիին եւ Պետութեան բաժանման օրէնքը ընդունելու մասին։ Պապին [illegible] խնդիրները [illegible] եպիսկոպոսներուն [illegible], որոնք [illegible] ժողովը [illegible] չէին գիտեր թէ ի՛նչ բանի վրայ պիտի խորհրդակցին։ Գիտնալիք ամէնէն մեծ խնդիրը այն է թէ ի՛նչ պիտի ըլլայ Պապին կողմէ պատրաստուած [illegible] Կոյսուա այդ [illegible] կը հաղորդէ.

«[illegible] պիտի [illegible] եպիսկոպոսներ իր [illegible] մէջ պիտի [illegible] եկեղեցականներուն, որոնք եւ ոչ մէկ [illegible] պիտի հաղորդեն։ Պապը բաւական պէտ կ'ուզէ որ ժողովին [illegible] միայն իրեն եւ [illegible]։ Ժողովին գումարումները [illegible] պիտի [illegible] Հայոց պիտի [illegible] մէջ, եւ պիտի [illegible] ժողովին զոր կը կազմեն Միրրաթօ, Վիլլէս ի Թաւրօ, Վինչէնցօ Վաննութէլլի, Մերրի տէլ Վալ, Ռամբոլա, Մաթիէօ եւ [illegible]։ Այդ [illegible] պիտի [illegible] նոյն [illegible], զոր իր [illegible] Պապին պիտի մատուցանէ։ [illegible] պիտի [illegible] վերջին վճիռը։ [illegible] պիտի ըլլայ։»

Թան ալ իր կողմէ կ'ըսէ.— «Այս մեր [illegible] մինչեւ մէկ [illegible] եկեղեցականներուն, [illegible] թէ Եկեղեցիին ու Պետութեան բաժանման օրէնքը [illegible], [illegible] պիտի [illegible]։ Եթէ եպիսկոպոսները [illegible] մէջ պիտի [illegible], որոնց Հայոց մէջ [illegible], այդ [illegible], կ'[illegible] եկեղեցական [illegible] մէջ, Պապին [illegible] կը [illegible] ալ [illegible]։ Հաւանական է որ այդ [illegible] պիտի [illegible] Պապին [illegible]։»

— Բարիզի [illegible] լրագիրներուն.

«Եպիսկոպոսներու ժողովին [illegible] պիտի [illegible]։ Հետեւաբար եպիսկոպոսական գումարումին [illegible] եւ [illegible] մասին [illegible] բոլոր [illegible] պիտի ըլլան։»

— Եպիսկոպոսներու ժողովին [illegible] ժամ [illegible] եւ ժողովականները [illegible]։ Ուրշար կարտինալը եւ եպիսկոպոսներէն մէկ քանին, որոնք ժողովին [illegible], [illegible] վար դրին։ [illegible] եկեղեցական [illegible] կ'առնեն։ Եպիսկոպոսներէն շատերը [illegible] կը [illegible] ալ [illegible] կը յայտնեն։

— Թան [illegible] մը [illegible] լրագրութեանց [illegible] մը կը [illegible] ընկերակցութեանց մասին։ Այդ [illegible] մէջ [illegible] թէ Պապը [illegible] կրօնական ընկերակցութիւններ [illegible] թէ այդ [illegible] պիտի ըլլան [illegible] քիչ [illegible], [illegible] մեծ [illegible]։ Այդ [illegible] անհնար է թէ Ֆրանսա [illegible] Եկեղեցին [illegible]։ Այդ լրագիրը [illegible]։ — «Եկեղեցին [illegible] է որոշել թէ [illegible] վերջ ի վերջոյ [illegible]

մը [illegible] նայելով, [illegible] մէջ [illegible] է թէ Եկեղեցիին եւ Պետութեան բաժանման խնդրոյն մէջ Պապը [illegible] պէտք [illegible] Եկեղեցիին [illegible] համար։ [illegible] պէտք [illegible] կաթոլիկները [illegible] Ֆրանսական օրէնսդրութեան [illegible], [illegible] եթէ [illegible] ըլլան եւ [illegible] ձեւին [illegible]։ Պապը [illegible] է [illegible]։

«[illegible] պէտք [illegible] բայց [illegible] եւ Ֆրանսա [illegible] մէջ իր [illegible] կ' [illegible] մը [illegible], [illegible] Ֆրանսա մը պէտք [illegible]։»

— Թէյմսօ ալ [illegible] մը յայտարարութիւն մը մէջ կը բերէ թէ Պապը կաթոլիկներուն [illegible] պիտի [illegible] Ֆրանսական [illegible] ժողովին [illegible]։ Նոյն [illegible] կը [illegible] թէ [illegible] եպիսկոպոսներու [illegible] համար [illegible] ալ [illegible] են, [illegible] ընդդիմութեան [illegible] եկեղեցականներ [illegible] ընկերակցութեանց [illegible] են։

— Ֆրանսայի Նախարարաց Խորհուրդը երեքշաբթի օրը [illegible] գումարուելով [illegible] 1907ի ելմտացոյցին պատրաստութեան առթիւ [illegible] խնդիրներով։ Դեռ վերջնական [illegible] մը տրուած չէ, բայց [illegible] է որ մէկ [illegible] օրէն [illegible] համեմատութիւն [illegible] մասին։ Թան ալ [illegible] կը հաղորդէ Ֆրանսայի ելմտական [illegible] վրայ.— 1907ի ելմտացոյցին պատրաստութեան [illegible] կը [illegible] մէջ։ Ա. Ան. [illegible] 1906ի ելմտացոյցը։ Բ. [illegible] յաւելումը, որոնք [illegible] եւ [illegible] յաւելումն։ Գ. [illegible] համար [illegible], որոնք [illegible] եւ [illegible] վրայ [illegible] կրթական [illegible]։ Անհրաժեշտ [illegible] մը մասնաւոր [illegible] այդ [illegible] համար.—1907ին [illegible] 87 միլիոն Ֆր.ի կը հասնին. [illegible] 1906ին կը [illegible], օրէնքի համար Զինու [illegible] Պետութեան [illegible]։ Այդ [illegible] 1907ի ելմտացոյցը 87 միլիոն Ֆր.ի [illegible] մը պիտի [illegible] եթէ յաւելուածական [illegible] մը չըլլայ. [illegible] չէ. յաւելուածական [illegible] մեծ թիւով մը կը [illegible]։ Ա. [illegible] մէջ [illegible] յաւելումը եւ նոր օրէնքներու [illegible], որոնք 88 միլիոն Ֆր.ի կը հասնին։ Ասոնց 20 միլիոնը [illegible], [illegible] եւ [illegible] երկաթուղեաց [illegible], [illegible] օրէնքին [illegible] համար։ Այդ [illegible] մէջ կան [illegible], ելմտացոյցին [illegible] համար, [illegible] էին 1906ի ելմտացոյցին մէջ, եւ [illegible] 1907ի ելմտացոյցին մէջ [illegible] են՝ [illegible] համար։ Յաւելուածական [illegible] 1907ին մէջ [illegible] ու [illegible] կ' [illegible] համար 1907ի [illegible] ծախքերը կը հասնին 76 միլիոնի։ [illegible] ալ 11 միլիոն է՝ [illegible] մէջ [illegible] այն [illegible] մէջ պիտի [illegible]՝ [illegible] համար։ Վերջապէս [illegible] պէտք է 262 միլիոնի։ Հաւանական է այդ [illegible] ըլլան [illegible] պիտի [illegible], երբ ելմտացոյցի [illegible] հաստատուի։

ՌՈՒՄԱՆԻԱ

Արքայական [illegible] մը. — Մէկ միլիոն Ֆր.ի վարկ. — Օդերուն վիճակը։

Ռումանիոյ Սենատը ժողովը 500,000 Ֆր.ի վարկ մը [illegible] որ [illegible] 500,000 Ֆր.ին վրայ կ'[illegible] Կարոլ թագաւորին [illegible] [illegible] համար։

[illegible] 1306 եղերական [illegible], 80 [illegible]

ՀԱՅԹԵՐԻ ԹՂԹԱՇՈՒԿՆԵՐԸ

Միջինկ մը Անգլիոյ մէջ.— Բժիշկի մը բանախօսութիւնը. — Շահեկան պարագաներ։

[illegible]

ՖՐԱՆՍԱ ԵՒ ԱՆԳԼԻԱ

Փոխանագրութեան մը ստորագրումը — Սահմանագլխի ճշդում։

[illegible]

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՐՏԵՍՈՒԹԵԱՆ ԳՈՐԾ ՄԸ

Ձերբակալութիւն մը Մէցի մէջ — Գողութիւն պաշտօնաթուղթերու եւ զեր մանական ճոր բերդի։

[illegible] 1904 [illegible]

ՎԱՏԻԿԱՆ

Եկեղեցիի ու Պետութեան բաժանման օրէնքին առթիւ.—Վատիկանի ընթացքը։

[illegible]

ԳԱՅԹԱԿՂՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՄԷՋ

Խարդախութիւն սննդեղէնի նաւահանգստին մէջ.—Նողկալի մանրամասնութիւններ։

Թայմզ՝ Նիւ-Եորքի [illegible]

ՏՐԷՅՖՈՒՍԻ ԴԱՏԸ

Դատին վերաքննութիւնը.— Տրէյֆիւսի նպաստաւոր պարագաներ։

[illegible] 1. [illegible] 1894ին [illegible] 2. [illegible] 3. [illegible]

[illegible] 5. 1899ին [illegible] 6. [illegible]

ՍՊԱՆԻՈՅ ԹԱԳԱՒՈՐԻՆ ԱՄՈՒՍՆՈՒԹԻՒՆԸ

Օտար ներկայացուցիչներուն քննութիւնը. — Մադրիդի մէջ. — Ամէն բան սղած. — Կառքի արկած մը։

[illegible] 200,000 [illegible] 40 [illegible]

[illegible] 40 [illegible] 20 [illegible] 50% [illegible] 3-4 [illegible]

ԱՄՈՒՍՆԱԿԱՆ ՆՆՋԱՐԱՆ

Բալխայներնց կոմսը. — Ամուսնական բեկանում մը որ կ'եներ կը խարէ։

[illegible] 70,000 [illegible]

Ներքին Լուրեր

ՓԱՇՏՕՆԱԿ. Ն. — [illegible]

[illegible]

ՕՏԱՐ ՊԱՏՈՒԱՆՇԱՆ. — [illegible]

ԳԵՐՄԱՆԱՅԻ [illegible]

ԱՐՏԱՍՈՎՈՐ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԻՒՆ. — [illegible]

ԺԱՆՏԱՏՍ. — [illegible]

ԻՏԱԼԻՈՅ [illegible]

ՈՉ-ԻՍԼԱՄ ՎԱՐԺԱՐԱՆՆԵՐԸ. — [illegible]

ՏԻԱՐՊԷՔԻՐԻ [illegible]

ՊԼԻՆՋԻ ՀԱՆՔ. — [illegible]

ԱՆԳԼԻՈՅ [illegible]

ՌՈՒՍԻՈՅ [illegible]

ԲԱՏՐԻՔԻՆԻ [illegible]

ՎԱՐԺԱՐԱՆՆԵՐԸ. — [illegible]

ՄՈՎԱՑԻՆ ՑՈՒՑԱՀԱՆԴԷՍ. — [illegible] 1907 [illegible]

ՊԱՏՐԱՍՏ ՏՈՆԸ. — [illegible]

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ [illegible]

ԻՏԱԼԻՈՅ [illegible]

ԱՒԱԶԱԿՈՒԹԻՒՆ. — [illegible]

ՏԱՍԱՆՈՐԴ [illegible]

ԱՒՍՏՐԻՈՅ [illegible]

ՆԻՐՔԻՆ [illegible]

ԳՈՒՍԱՅԵՆ [illegible]

ԷՐԶՐՈՒՄԻ [illegible]

ԱՏՏԷՆԻ [illegible]

ՄԱՀԱՑՈՒԹԻՒՆ. — [illegible] 13էն 19, [illegible] 181, [illegible] 93, [illegible] (41 [illegible], 52 [illegible]), 79 [illegible] (45 [illegible], 34 [illegible]) [illegible] 9 [illegible] (6 [illegible], 3 [illegible]).

ԿՂԶԻՐ ՇՈՒՇԱՆԱԻՆ ՄԷՋ. — [illegible]

ՄԱՀԻ ՊԱՏԻԺ. — [illegible]

ՕՍՄ. ՆՈՒԻՐԸ. — [illegible]

ԻԶՄԻՐԻ [illegible]

ղած պայմանագրութիւնը եւ յանձնառութեան տետրը։

ԽԱՐԴԱԽՈՒԹԻՒՆ ՄԸ. — Շաբաթ օրը ծանուցինք թէ Վէթինէն Նէթիժ Իլճան անուն Տաճիկ մը քանի մը վաճառականներէ ու պանքաներէ վեց հազար ոսկի շորթելով Կ. Պոլիս եկած եւ հոս ձերբակալուած է։ Նէթիժ Իլճան Բերայի ոստիկանատունը տարուեցաւ, ուր քննութիւն կատարուեցաւ գործուած խարդախութեան մասին, եւ այդպիսով աւելի օր հաղորդուեցաւ Բերայի նախնական դատաւորին ընդհանուր դատախազութեան։ Ցրչեալ Նէթիժ հարցաքննուելով յայտարարեց թէ Վէթինի մէջ վաճառականութեամբ զբաղած ատեն՝ անձնելով որ զարմերը կոյսեան վիճակ մը ունին եւ ինք կարգ մը մուճակներ ունեցած է, պանքաներէն 80 հազար, Վանեցի Ռուսենաքի եւ Վէթինի վաճառականներէն՝ 45,000 ֆր., ընդամէնը 125,000 ֆր. ձեռք անցուցած ըլլալով եւ այդ դրամը չկարենալով հատուցանել, որոշած է փախչիլ, եւ 15 օր առաջ Պոլիս եկած է վաճառելու համար։ Հետեւեալ օրը Պրեստ երթալով, որ մը մնացած է եւ կրկին Կ. Պոլիս դառնալով Շիշլիի պանդոկներէն մէկուն մէջ բնակած է։ Նէթիժ յայտարարած է նաեւ թէ Վէթին դառնալ իր հոգը պարզած է ամէն բան, եւ վստահ է թէ հայրը պիտի հատուցանէ իր պարտքը գումարը եւ եթէ չհատուցանէ ալ, ինք Վէթին դառնալով պիտի ջանայ իր պարտքը վերահաստատելու եւ թէ այս մասին իր հօրը նամակին կը սպասէ։ Այս խարդախութենէն մնացածը ձեռնարկուած են Վանեցի եւ Ռուսենաքի վաճառականներէն շատերը։

ՈՍԿԵՐԻՉՆԵՐՈՒ չուկային Ավրամ Սապօք, որուն համար ծանուցուեցաւ թէ կարգ մը ապրանքներ շորթելով փախած է, փնտռուելով մարգարիտ ու գոհարեղէններ գնելով կը զբաղէր եւ փոխարէն պօնօ կուտար։ Հրեան մինչ պօնները կը վճարէր պայմանաժամը չէ լրացած։ Այսպէս վստահութիւն շահեցաւ մինչեւ որ անցեալ շաբաթ, գանազաններէ 2000 ոսկիի չափ գոհարեղէն եւ մարգարիտ առնելով անհետ եղաւ։ Սապօքի պարտքը տուողներն են.—Պէզազթէնի դուրս գոհարավաճառ Քէլէկեան՝ 400 ոսկի, նոյնպէս Աճէմ 500 ոսկի, նոյնպէս Սալոմոն 230 Օրթագիւղցի Իսիդ 150 Պալըգ-Բազար Պէյազդեր Օպրէյէր՝ 30 Պալըգ-Բազար ոսկերիչներ Ցամրդըճեան 85 Իսիդ Լեոն 90, նոյնպէս Եւդօ 70, ակնավաճառ Աստիկ 30 ոսկի եւ ուրիշներէ ալ նուազ ուժով գոհարեղէններ։ Իմացուեցաւ որ Սապօք Պապիգ իր տան մէջ պահուըտած է, բայց փնտռելով չէ գտնուեցաւ։ Ամէն պարագայի մէջ Պապիգ տեղ մը պահուըտած է. Հրեայ տողը կը փնտռուի Ավրամ, ինչպէս ծանուցուեցաւ, իր անվտանգութեան համար Օտեսա գացած էր իր ընտանեօքը, որուն համար 500 ոսկի ֆր. ուժեղով նօթը Թզթատարական ծրար յանձնած էր նամակատան։

ԹԱԹԱՎԼԱՅԻ մէջ տան մը սենեակէն մեծ գումար մը գողցուած Թանէրի անուն անձին եկամուտը կատարուած քննութեամբ մատնուեցաւ որ տէր մը զոհ մը եղած է։ Այդ տանը մէջ սենեակը կը բնակէր ընթացք փոքրիկ մը՝ Վասիլ, որ տան տիրուհիին ողջերթը ամսական ոսկերքով, ամսական ողջերթը մերժած էր։ Բանալի, մնաւ գտնուելուն աւելի օր՝ կիրակի, այդ ողջերթն հետ մէկ էր կինը ժամ պարզ գացած էր։ Կ'երեւայ թէ Վասիլ նախանձէ գրգռուած գործած էր այդ ոճիրը։ Ս.գլէն սենեակին մէջ ոճրագործը անհետացած ըլլալով ու բայց կառ. ասել թէ երկուքը մեղսակից մը անհետ ցած են։

ՎԱՆԻՔԼԷՕՅԻ ծովին մէջէն, ամէն գիշեր, Բէյլէրպէյ Ի—ֆ անուն մարդու մը դիակը ջուրին երեսը տեսնուեցաւ։ Կը կարծուի թէ ծովը նետուելով անձնասպան եղած է։

ԳՈՑԱՃՐԳԻՒՂԻ Կէլէմէօղլու պարտէզին մէջ երկու քուրդեր տարիքով յուղարկ մը խողխողած գտնուած, ուսումնը փնտռելով ձերբակալուեցաւ։

ՖՈՒԼԷՖԱՃՈՒԻ Պէօյիւք Հէնտէք Թաղին մէջ, մէկուկէս տարեկան աղջիկ մը՝ Եւօր սրբերթուածքի մը երկրորդ յարկէն փողոց ինկնելով ծանրապէս վիրաւորուեցաւ։

ՍԻՆԿԼԻՐ գինեգործական հրդեհէն ըստ ծանուցման դուռ եկած է Բերայի ընդհ. Տնօրէնութեան ատեններուն մէջ, Պոլ Մորչէի դիմաց։ Ցուցահանդէսը ամէն օր բաց է եւ մուտքը ազատ։ 15

ՕՍՄ. ՀԱՆՐ. ՊԱՐՏՔԻ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

Ազդ — Օսմ. Հանր. Պարտքի Թաղերու Հասոյթներու Ընդհ. Տնօրէնութիւնը կը ծանուցանէ թէ Սելանիկի Հոբորադուցաման եւ առեւտրական Օսմ. անանուն Ընկերութիւնը հասուցած է իր հրատարակած 500 ֆր.նոց 500 պարտաթուղթերու (2001—2500) գծուղանը, որով այդ թուղթերէն անոնցմէ մէկը իրենց ամէն թուղթերը պիտի ներկայացնեն Դիւանի Դիւանին, (Կ. Պոլիս, Զմիռնիայի տնօրէնութիւն), ուր փոխանակման յօրինակեան ձեւակերպութիւնները պիտի կատարուին, առանց իրենց կողմէ ծախք մ՝ ըլլալու։

6 7 Ընդհ. Տնօրէնութիւն

Եկեղեցական Քրոնիկ

Ս. Պատրիարք Բերայի Ս. Երրորդութիւն եկեղեցւոյ, տօնախմբութեան առթիւ, երէկ առաւօտ հանդիսաւոր պատարագ մատոյց նոյն եկեղեցւոյն մէջ, ի ներկայութեան երեսփոխ. ժողովոյ ատենապետ Ն. Սրբազնութեան, Յովսէփ Գիրգին վերջ, օրուան տօնին վրայ ճառ քարոզ մը խօսելով, բացատրեց թէ հոգին ի՛նչ է եւ ի՛նչպէս պէտք է ճանչնալ զայն, թէ ի՛նչպէս փառաւորելու ենք զԱստուած, թէ ի՛նչ է այն որ մեզ զօրացնելով պէտք կոչէ եւ զմեզ մեր հաւատքին եւ կրօնքին մէջ հաստատուն պիտի պահէ, եւ ըսաւ թէ այս ամէնը Հոգւոյն Սրբոյ մեր մէջ գտնուելովը կ'ըլլայ, եւ այդ գտնուելովը մեր մէջ ունենալու համար, պէտք է եկեղեցւոյ պատուիրանները լիովին կատարել։ Ն. Սրբազնութիւնը յորդորեց Ս. Գիրքը կարդալ, անոր պատուիրանները գործել, առաքինի եւ աղօթասէր ընթացք ունենալ, որոնք եւ պաշտպաններ են հոգւոյն քրիստոնէական կեանքին։ Ցնծաց Պատարագէն, Հոգեհանգիստ կատարուեցաւ Գուրգէնեան գերդաստանի հիմնադիր եւ եկեղեցւոյ բարերարներուն համար։ Ս. Պատրիարք երբ Թաքսիմով Թարխանոյի կ'առաջնորդուէր, դրան առջեւ ջերմ մաղթանքներ ըրաւ Վեհ. Սուլթանին արեւշատութեան համար, որուն «ամէն»ներով ձայնակցեցաւ ներկայ ժողովուրդը։ Ս. Պատրիարք այս առթիւ եկեղեցւոյ դպրոցին պաշտօնէից եւ աղքատներուն նուէրներ ըրաւ։

—Պատրիարքարանէն Գավառաց գերբ քննիչ հանձնաժողով, այն Ֆէյսունք, որ կ'արտօնէ անդամոց տող. վաւերացումներուն եւ եկեղեցւոյ գանգատներուն վերաբերութիւնը։

—Եօզղատի նորընծայ Առաջնորդ Տ. Փառէն Մ. Վ. Դիմաքսեանի վերադարձ հաստատ կոչմ. Պէրաճյ չնորհուած ըլլալով, մէկ քանի օրէն կը յանձնուի Պատրիարքարան։

—Ո տաւմ. Եպիսկոպոս ուրբաթ օր իր յարաբերութեան հիմոց զուամարեց Ղալաթիոյ Եւրոպա-ի մէջ եւ պատգամներ իր սիրտօքը ընդդէմ աւ. Կիւրանտ Թաղ. Եպիսկոպոսը գասը մը տեսչութեան որ. վարժարանին համար պէտքը կը յայտնէ 5 6 ոսկի ամսականով տեսուչ—ուսուցիչ մը, 4 ոսկի ամսականով ձայնագրագէտ երաժիշտ—ուսուցիչ մը, 4 ոսկի ամսականով վարժուհի մը եւ $3^1/_2$—4 ոսկի ամսականով մանկապարտէզի վարիչ—ուսուցչուհի մը։ Հետեւաբար Եպիսկոպոսը կ'աւելցնէ թէ այն ուսուցիչներուն եւ ուսուցչուհիներուն, որոնք կը փափաքին ստանձնել այս պաշտօնները, ներկայանալ յաջորդ ուրբաթ օր, 24 Մայիս ժ. 4 ին, Ղալաթիոյ Եպիսկոպոսին։

—Վանեցի Թաղ. Եպիսկոպոսը Պատրիարքարան Ս. Մինաս խնդրած է տեղւոյն եկեղեցւոյն համար։

—Քաղ. Ժողովոյ ատենապետ Վահ. Տիգրան էֆ. Նորատունկեան վիճակը նոր ապրելու կը բացատրէ։ Բայց թէ այսքան ժամանակ ներկայ ամէն Տ.-գ. Ոլ Գրիգոր էֆ. , որուն պաշտօնները մինչ այս կը շարունակէ։ Ամէն օր ամբ թարմ բարեկամներ, էր տեղեկանք կ'երթան նոյն ժողով էֆ ին։

—Տ. Տ. Եպիսկոպոս վերջին նիստին մէջ հետեւեալ որոշումները տուեցաւ.— Ա. Եպիսկոպոս աւագերէցութեան տալով Ակնայ առաջնորդարանէն հասած գիրը, Բերիկեանի եկեղեցւոյ ամփոփեան կալուածոյ մատակարարութեան եւ անոնց հաշիւներուն կարգադրութեան մասին, որոնց իր առաջիկայ նստին այդ խնդրին կարգադրութեան համար ձեռնարկել վերջին Առաջնորդարանին հաստատուեցաւ փոխանորդ կարգուած անձը, հարկ եղած բանակցութիւնը կատարելու եւ կարգաւոր տնօրինելու համար։ — Բ. Գամեբիւլի եկեղեցւոյ կալուածական խնդիրը, քաղ. յանձնարարութեան Ս. Պատրիարքին ընելով պարզել իր տնօրէնութիւնները եւ որոշեց յայտագրել Ն. Սրբազնութեան պատշաճ տնօրինելու համար։ Գ. Բալաթի Հրեշտակապետ եկեղեցական կալուածներու վարձուց խնդիրը ուշադրութեան առնելով, որոշեց յանձնարարել Վարչութեան Առաջնորդարանին, որպէս զի իր կողմէ յարմար մէկը նշանակէ նոյն կալուածոց հոգատարութեան համար։ Դ. Աքքիրմանցեանէն Օր. Զապէլ Յ. Պարոնեանի ուղղած գիրը նկատողութեան առնելով, յառ քննութեան ենթակայ դատը նոր խնդիրը, Պատրիարքարանէն մէջ իր անուան ի պահ դրուած եւ իրեն պատկանող գումարը վերադարձնելու համար եւ որոշեց զայն ալ յայտագրել Ս. Պատրիարքին եւ գործադրութիւնը խնդրել։

— Եւդոկիացիք հոգեւորներու ամէնէ յանձնաժողովը շաբաթ օր թէեւ հրաւիրուած էր նիստի, սակայն միայն Սոփիէն եան էֆ. եկած ըլլալով, նիստ տեղի չունեցաւ։

—Աղք. Հիւանդանոցի էթիւտը գետինը ձգուած է իր գլխաւոր մասերով, եւ միւս մասերն ալ զետեղելու գործը առաջ կը տարուի մեքենավար Բարսամեանի էֆ. ի հսկողութեան ներքեւ։ Էթիւտին դրան առջեւ ագիւսէ պատերով նոր մաս մը եւս շինուած է, եւ անոր յառաջ ի ետեւը բարակ պատերով երկու մասերու բաժնուած, այնպէս որ «էթիւտ»ին կէսը անցիր կողմը եւ միւս կէսը անցիր կողմը կը մնայ։ Մէկ կողմը ազատ զգեստներու եւ հիւանդանոցներու, իսկ միւս կողմն ալ մեծ ուներու պիտի յատկացուի։

Այս պատերուն մէջ անցնելով փողոց ներէն մը հաւ գնահատուած է՝ որ պէտք յատկացուի էթիւտին մէջ աղբատոց գործ համար մերժուածներու եւ լուացման։

—Տարած օր խնամակալութիւնները ազգային հիւանդանոցի, պատասխան երկրաց հիւանդագրաններէ եւ վերատեսութիւններէ եւ արքունիքներուն յարկերը, կամ այլ տան հանգեցուցանելով՝ հիւանդանոցներու եւ պատասպարեալներու դպրոցներուն տարածելու կարգադրութիւններ եւ բարեզարդութիւններ կատարելու համար։

—Հիւանդանոցի Հոգաբարձութիւնը որոշած է Յ. եւ Մ. Յաքոբեան Տեարց բաժինը յատկացնել իրեն հիւանդներուն։ Նոյնպէս որոշած է վիրաբուժներուն բոլոր օրը մաքուր, խոնաւ ու վտարանդ նոր կուզներէն փոխադրել ազնուութիւններ նոր կուռուածներ, ուր այդ դիմաց բաժանմունքը պէտք է բերած առողջապահ պայմանները մէջ ապրիլ։ Եւանոց եւ կերպարական դրութեամբ օժանդակ համար, հարկ եղած կազմածները Եւրոպա յանձնարարուած են եւ հասնելոն է որ մօտ ատենէն հասնին։

** Վիրաբուժական շատ կարեւոր եւ հազուագիւտ գործողութիւն մը կատարուեցաւ շաբաթ օր, Աղք. Հիւանդանոցին մէջ։ Բայց է վիրաբուժապետ Տոքթ. Զարգարեանէ եւ իր օգնական Տոքթ. Իփէկճեանէ, ներկայ էին հաստատութեան ընդհ. մինչ. Տոքթ. Տէրգէօրգեան, Տոքթ. Գալուստեան, ինչպէս նաեւ Սամաթիոյ բժիշկներէն Տոքթ. Պարտիզպանեան եւ ուրիշներ, որոնց հետաքրքրուած էին կատարուած գործողութեան ներկայ ըլլալու։ Հիւանդութիւնն էր Stênose pylorique եւ գործողութիւնը՝ Gastro-entérostomie, որ երկու ժամ տեւեց, եւ յաջողութ. ամ'ք գլուխ հանուեցաւ։ Ցրչեալ հիւանդը թերեւս ազատուի, քանի թէ խցուած է ստ. ին.—pylore,—որ պարզաւ ունի ստամոքսին պարունակութիւնը աղիքներ զեղելու։ Առանց այս գործողութեան, անկարելի է մարդոց մարսել եւ ապրիլ։ Գործողութիւնը կատարելապէս յաջողեցաւ։ Ն Թոյոն էր Առաքողակեցի Եպիսկ Տօլքճեան, որուն առողջական վիճակը լաւ է։

—Լեւոնեդ Հերցոգ իր շաբաթ օրուան թերթով հետեւեալը կը հրատարակէ.

«Բազմաթիւ երաժշտութիւնը մասնաւորապէս այս մայրաքաղաքիս մէջ քանի հայ եկեղեցիներուն մէջ։ Առնէտ թէեւ լաւ ապրելու նորութիւններէն մէկն է, սակայն երգեցողութեան տարօրինակ մը զուարթութիւններու բաղխելէ չզգուշացաւ։ Մեր հայ պաշտօնակիցներուն մէջ այս մասին խիստ շահեկան ընդդիմախօսութիւններ կատարուեցան հիմալ. համար թէ պէտք է եւրոպական երաժշտութիւնը հայ Եկեղեցիին մէջ մտցնել, թէ ոչ։ Վերջապէս ձայնը տուած ըլլայ մեծապէս քննադատութիւններուն կը թուի ըլլալ Արքէն Ղալաթիոյ եւ Գատըգիւղի եկեղեցիներուն մէջ իրենց նորոգութեան նոր պատարագի արարողութիւններ եղան։ Ղալաթիոյ մէջ պատարագը երգուեցաւ 60 հոգիէ խումբ մը կողմէ, իսկ Գատըգիւղի մէջ 120 երգիչ երգիչներէ, ի ներկայութեան Տ. Օրմանեան Պատրիարքին։ Անցեալ կիրակի կարգը Պէշիկթաշի եկեղեցիին էր, ուր 55 հոգիէ երգիչ խումբ մը առաջնորդութեամբ դաշնակահար Թօփչեան էֆ. ի խիստ Յեղաշրջական պատարագ մը կատարեց, մինչ երգէոնը կը նուագէր երիտասարդ դաշնակահար Գեորգ էֆ. Ռ ի ներկայութեան։ Առաջիկայ կիրակի Թաղ. խմբ Հալ-Հասէքեանը Ս. Երրորդութեան եկեղեցիին մէջ ալ Խրիմավերեան էֆ. ի առաջնորդութեամբ 45 հոգինոց խումբ մը նոյնպէս պիտի երգէ, որուն երգեհոնով պիտի ընկերանայ նաեւ Ռ Կ նաթեան էֆ. (*)։

«Կը յուսանք թէ այս փորձերը յաջողակ արդիւնքներ պիտի տան եւ բազմաձայն եւրոպական լաւ երաժշտութիւնը ընդունելի պիտի դառնայ Արեւելքի եկեղեցիներուն մէջ։ Լաւ բազմաձայն երգեցողութիւն, որչափ ալ վեհ կայ թէ, ազգային երաժշտութեան հետ մի գուցէ մաս գանէ նաեւ Թատերական երաժշտութիւնը, որ պարզած է յաճախ, ուր, նոյն իսկ Արեւմտեան եկեղեցիներուն մէջ ալ, եւ որուն ջեմ Եկեղեցիս պէտքը չեն զգար ընդունելու։ Միայն ծանրաւոր եւ լուրջ կտորներ պէտք է ընդունիլ եկեղեցիներուն մէջ, ինչպէս արդէն պահուած է ազօթքի եւ վերացման տեղերուն համար»

ՕՍՄ. ՀԱՆՐ. ՊԱՐՏՔԻ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

Ազդ.—Օսմ. Հանր. Պարտքի Թաղեալ հասոյթներու Ընդհանուր Տնօրէնութիւնը կը ծանուցանէ թէ Պաֆրայի ծխախոտի տուրքը նախապէս վարձու տրուած էր 149,350 դրուշի (ոսկին 100 դրուշէն), երեք տարուան համար։ Այս պայմանաժամը մօտեցած ըլլալով, Վարչութիւնը տուրքի դրան է վերստին վարձու տալու, երեք տարուան համար նորէն վարձու տալու, 1322 Մարտ 1էն սկսեալ։ Անոնք որ կ'ուզեն մասնակցիլ այս աճուրդին, հարկ եղած երաշխաւորութիւնները ունենալով, պէտք է դիմեն Հանր. Պարտքի Ընդհանուր Տնօրէնութեան (Վճռաբերութեան Դիւան)։

ԸՆԴՀ. ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

6]19 Փետրուար 1906

(*) Այս նամակին երգեցողութիւնը որ սակէ պիտի ունենար երէկ, Թաղ. Եպիսկոպոսին որոշմամբ յաջորդ կիրակիին յետաձգուած է, աւելի կատարեալ ու ամբողջական ըլլալու համար։

Այսօրուան Հեռագիրներ

ԲԱՐԻԶ, 3 յունիս.— Այս տարի ալ գահակալական շրջանակներուն մէջ չի յուսացուիր որ հիմնական տուրքը կարելի ըլլայ հաստատել ելմտացոյցի հաւասարակշռութիւնը։ Միայն թէ այդ տուրքը կարելի եղածին չափ պիտի յաւելցուի ընդհանուր բարենորոգումներուն մէջ համագումարին նախագահ թողած ահաւորները հաստատման։

ՄԱՏՐԻՏ.— Երէկ երեկոյեան ամուսնութիւն մը հաւաքուած էր արքայական պալատան չուրջը՝ դիտելու Սպանիոյ Թագաւորին եւ Թագուհիին կողմէ տրուած հրաւիրեալներու ժամանումը։ Թագուհին գրեթէ բոլոր թագերուն մէջ ժողովրդական խանդավառութիւններ կատարուեցան, որով ընդհանուր ուրախութիւն եւ ցնծութիւն մը կը տիրէր։

ԼՈՆՏՈՆ.— Իրլանտացի մեծամասնութեան մէջ Ջոզֆերի Եպիսկոպոս մը պիտի գումարուի յունիսին՝ Լոնտոնի մէջ։ Նախագահը պիտի ըլլայ Սըր Հէնրի Քեմպել Պէնըրմէն այդ առթիւ բանախօսութիւն մը պիտի արտասանէ։

ՀՌՈՄ.— Սաննինոյի դահլիճին մէջ գումարուեցաւ նախագահ Նախարար Պ. Լիւծծաթի Բարեգ Կ'երթալ բուլղարական քաղաքական վերջին վիճակին փոխանակութեան։

ՊՈՒՔՐԷՇ.— Վիեննայէն կը հեռագրեն թէ Պ. Պ. Քալալ եւ Տօրանի կ'ընդունին Պուքրէշի բուլղարացիներու մէջ հանգստական խումբին պաշտօնական նախագահութիւնը։

ԲԱՐԻԶ.— Երէկ ասկէ մեկնեցաւ Օ. Թիւլին Ռուսաստանի։ Նախագահ Պ. Ֆալլիէր առաջին անգամ ըլլալով ներկայ գտնուեցաւ եւ մեծ խանդավառութեամբ ողջունուեցաւ։

—Լոնտոնէն ասկէ կ'ըսեն թէ կալուածատէրներու օտարոտ մեծամասնութիւնը դեմոկրատ կարիքը յայտներ է Եկեղեցիին եւ Պետութեան բաժանման օրէնքին ընդդէմ ելլելով եւ կրօնական ընկերակցութեանց հաստատմանը մասին։ Այդ որոշումը Վատիկան տարեր է Մոնսինեօր Ամէթ։

ՊՈՒՔՐԷՇ. — Գրեթէ հաստատ կը նկատուի թէ Պ. Տեմեթրիաս դաշնակցական կարգով պիտի ըլլայ։ Հետեւաբար անոր տեղ ուրիշ մը պիտի կարգուի՝ իբրեւ ուսման սպառման Թուրքիոյ եւ Ռումանիոյ միջեւ կնքուելիք հիւպատոսական պայմանագրութեան համար կարգուած յանձնաժողովին մէջ։ Այդ պաշտօնին համար ընտրելի նկատուեցաւ երեսփոխան եւ բրուսուցիչ Պ. Քարնոյ, սակայն այս վերջինը դեռ յայտնած-կամք չէ ընդունած նոյն պաշտօնը։

ՊԵՏԵՐՍՊՈՒՐԿ.—Կայսր Լեհաց Եպիսկոպոսին դէր Նախագահ Պ. Ֆրիթ նոյն Եպիսկոպոսին Նախագահ անուանուեցաւ, փոխանակ Սոլսքի կոմսին որ հրաժարած է։

ՆԻՒ—ԵՈՐՔ.— Իրաթ Բափթոնէի մէջ (Բոստ—Իսլլենա) Թրամուէյի վագոն մը շրջելով, ասանվէկ հոգի մեռան եւ քսան ալ վիրաւորուեցան։

ՔԷՕԼՆ. — Պերլինէն կը հեռագրեն Kéolnische Zeitungի թէ դիւանագիտական խորհրդական Պ. Մերթէնս Կ. Պոլ. գերմանական ընդհանուր հիւպատոս կարգուած է փոխանակ Պ. Սթեմյէրի, որ Թեհրանի դեսպան անուանուած է։

ԹԱՆՃԷՐ.—Անգղիական Լ...ի Սաֆի շոգենաւը, Մոկատորայի մօտ խորտակելով ընկղմեցաւ։ Զոհ կարծուի թէ մարդու կորուստ պատահած ըլլայ։

ԲԵՆՏԵՐՍՊՈՒՐԿ.—Պերլինէն լուրեր կ'ըսեն թէ Կ.-բեմշինի գօնը, եթէ հրաժարի, Ռուսաստան իբրեւ պիտի նախագահէ նոր նախարարութեան։ Պ. Նէյտհարտ ներքին գործոց եւ խորհրդ պիտի ըլլայ, Պ. Քոկովցովը՝ ելմտական եւ Պ. Բ...՝ դատական։ Միւս բոլոր նախարարները կայսրութեան եպիսկոպոսին են գաղտնիքէն պիտի ըլլան։

—Ռուսական Քնեազ Օրչաֆով շոգենաւը Վլատիվոսթոքէն 25 մղոն դէպի բաց զորականէ թափիլ մը՝ ռուսական ծովայինական պահակ-ական սանձերէն տարուեցաւ։ Այդ շոգենաւը ընկղմեցաւ, սակայն նաւաստիները կարելի եղաւ ազատել։

ՄԱՏՐԻՏ.—Սպանիոյ Թագաւորը եւ Թագուհին, այս առաւօտ, ընդունեցին օտար պատուիրակութիւնները եւ եկեղեցականները եւ բանակին ներկայացուցիչները, որոնք եկած էին իրենց շնորհաւորութիւնները մատուցանել արքայական ամուսնութեան առթիւ։ Այս գիշեր ամբողջ քաղաքը պիտի լուսաւորուի։

ՊԵՐԼԻՆ.—Գերմանիոյ կայսրը, Վիեննա ուղեւորելու պահուն, իրեն հետ պիտի ունենայ հետեւեալ անձնաւորութիւնները.— Մարշալ Էօյլէնպուրկ, Հիւզէն Հիւլզէր Թրիխաշպերկ, Հանէնան զօրավարը, Բէլերոս Թրինապերկ եւ արքունական բժիշկ Տոքթ. Նեյլէրի։ Արտաքին գործոց Նախարար Պ. Չիրշկի ալ կայսեր պիտի հետեւի։

ՕՍՄ. ՀԱՆՐ. ՊԱՐՏՔԻ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

Ազդ.—Օսմ. Հանր. Պարտքի Վարչութիւնը կը ծանուցանէ թէ ըստ 69րդ յօդուածի Դրօշմատուրքի Նոր Կանոնագրին՝ որ հրատարակուեցաւ Կայս. Իրատէով. 1310 Րամազան 5էն Օրէնքը գործադրութեան դրուելէն մինչեւ ներկայ օրէնքին գործադրութեան դրուիլը պատրաստուած մուրհակները, թուղթերը եւ ծանուցումները՝ եթէ դրօշմատուրքի տեսակէտով օրինական արտահագրութեանց հակառակ վիճակի մէջ կը գտնուին, Օրէնքին հրատարակութեան թուականէն վեց ամսուան պայմանաժամի մէջ առանց տուգանքի դրօշմագրելու համար Օսմ. Հանր. Պարտքի Դրօշմատուրքի Վարչութեան Կեդրոնին, Օրէնքի յօդուածին համաձայն պարտաւոր են ներկայացնել. Կ. Պոլսոյ մէջ Դրօշմատուրքի Վարչութեան, իսկ գաւառներու մէջ Դրօշմատուրքի պաշտօնեաներուն եւ գրասենեակներուն, որոնք հոն վաւերացուցած, եւ տուրքերն ու առանց տուգանքի դրօշմատուրքի գիտօնութեան գրասենեակներն անոնց հաւատարմութեան կողմէ վաւերացուին։

Այս ծանուցագիրը Նոյն ծանուցագրին հրատարակութեան թուականէն ... 13—20

ԸՆԴՀ. ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

21]6 Մայիս 1906

նաեւ, ներկայ Օրէնքին հրատարակութեան թուականէն սկսելով մինչեւ վեց ամսուան միջոցի մը մէջ Հանր. Պարտքի մասնաճիւղերու ներկայացուելու ատեններն միայն դրօշմատուրքի գանձման ենթակայ պիտի ըլլան, որ պիտի պահանջուի համաձայն գործադրութեան դրուած Օրէնքին այն ատենին, երբ այդ տուրքը հարկ էր հատուցանել։

«Այս տուրքը պիտի հատուցուի նոյն տուրքին կողմէ, որ իրաւունք պիտի ունենայ օրինապէս տուրք հատուցանելու պարտաւոր եղող անձին դիմելու։

«Ցրչեալ պայմանաժամը անցնելէ ետքը, եթէ այդ մուրհակները, թուղթերը եւ ծանուցումները բոլոր տուրքին Պետական պաշտօնէական, դատական կրողը պիտի հատուցանէ դրօշմատուրքն ու տուգանքը, ներկայ օրէնքին արտագրութեանց համաձայն։ Թուղթերը կրողը ըլլալ անձին դիմում ընելու իրաւունք պիտի ունենայ մի միայն դրօշմատուրքին համար։»

Այս ժամանակամիջոցը ակսած ըլլալով, ներկայ փետր. 16]Մարտ էն, կարելի է կոչնեմատուրի ուղղուած թուղթերը ներկայացնելով Օսմ. Հանր. Պարտքի երբ. վարչութեան դրօշմատուրքի գրասենեակ, ուր կանոնական ձեւակերպութիւնները պիտի կատարուին վերեւ յիշուած պայմաններու մէջ։ 13—20

ԸՆԴՀ. ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

21]6 Մայիս 1906

ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ՊԱՆՔԱ

ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

11,000,000 օսմ. ոսկի կամ
250,000,000 Ֆրանք դրամագլուխով

ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻ՝ Ղալաթիա
ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ՝ Պոլիս, Եէնի Ճամի
ՄԱՍՆԱՃԻՒՂ՝ Բէրա, Շիտակ ճամբան Թ. 347

ԳԼԽԱՒՈՐ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ
ԼՈՆՏՈՆԻ ԵՒ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԵՐ

Ատալիա, Ատանա, Այտըն, Աֆիօն-Գարահիսար, Հալէպ, Աղեքսանդրիա, Էտիրնէ, Էնկիւրի, Պաղտատ, Պասրա, Պէյրութ, Պրուսա, Գասթէմունի, Քավալա, Տէտէ Աղաճ, Էսկիշէհիր, Երուսաղէմ, Դամասկոս, Գօնիա, Լառնագա, Լիմասօլ, Գահիրէ, Մերսին, Միթիլլի, Մանսուրա, Նիգոսիա, Ուշագ, Բորդ-Սայիտ, Սելանիկ, Սամսոն, Սըվազ, Իզմիր, Տրապիզոն, Սուրիական Տրիպոլիս եւ Սկիւպ։

Որոշուած պայմանաժամով կամ ընթացիկ հաշուի (գանթ—գուրան) փոխատուութիւն կ'ընէ, արժէթուղթեր կամ փոխանակագիրներ (պոլիցա) պահեստ առնելով։

Փոխանակագիրներ կը զեղչէ։ Թուրքիոյ եւ օտար երկիրներու գլխաւոր քաղաքներուն վրայ փոխանակագիրներ, չէքեր, վարկագիրներ եւ հեռագրական օրտէններ կուտայ։

Ընթացիկ հաշիւներ կը բանայ, արժեթուղթեր եւ արժեքաւոր առարկաներ կ'ընդունի ու կը պահէ։

Թուրքիոյ եւ արտասահմանի մէջ կտրոններ եւ փոխանակագիրներ կը գանձէ, առեւտրական հրամաններ կը գործադրէ, զանազան տեսակ դրամներ կը փոխէ, կ'առնէ եւ կը ծախէ։

Օսմ. Կայս. Պանքան իրր ուանդ կ'ընդունի, պահպանման փոքր վարձքի մը փոխարէն, ամէն տեսակ արժէթուղթեր՝ օսմանեան կամ օտար, ոսկեղէն կամ կրօղէն։ Արժէթուղթերը կը պահուին Զէյթուն արկղամասերու մէջ՝ հաստատուած մասնաւորապէս շինուած նկուղներու մէջ (պէթոնով եւ մեքենական ամրացումով), որոնք կատարեալ ապահովութիւն կ'ընծայեն։ Ընդունողներ մը կը յանձնէ, որուն մէջ նշանակուած են վճարման ժամանակները մէջ նշուած թիւերը։

Օսմ. Կայս. Պանքան պաշտօնապէս կը գանձէ, առանց միջնորդչէքի, աւանդ տրուած արժէթուղթերուն կտրոնները, Կ. Պոլսոյ մէջ վճարելի։ Արտասահմանի մէջ գանձելի կտրոններուն համար չափաւոր միջնորդչէք մը կ'առնուի եւ բուսան փոխանակագինին համաձայն։ Անոր տէրոջ հաշւոյն կ'անցուի պայմանաժամին կամ գանձումի օրուան փոխանակագինով։

Ժամանակին գանձուելու համար՝ աւանդ դրուած արժէթուղթերուն կտրոնները պայմանաժամէն 20 օր առաջ կը կտրուին։

Օսմ. Կայս. Պանքան իրր աւանդ արժէթուղթեր կ'ընդունի նաեւ իր արտասահմանի գործակալութեանց մէջ՝ Լոնտոն եւ Բարիզ, իր գլխաւոր մասնաճիւղերուն մէջ՝ Աղեքսանդրիա, Գահիրէ, Իզմիր, Պէյրութ, եւայլն, ինչպէս նաեւ իր գլխաւոր թղթակիցներուն մօտ՝ Աթէնք, Պերլին, Բրիւսէլ, Համպուրկ, Վիեննա, եւայլն։ Տեղեկագիրը արդէնք աւանդատուներուն տրամադրութեան տակ դրուած է, կամ իր հաշւոյն անցուած, Կ. Պոլսոյ մէջ։ Այն յանձնարարները, որոնց արժէթուղթերը ի պահ դրուած են այդ գործակալութեանց մասնաճիւղերուն եւ թղթակիցներուն մօտ, կրնան իրենց խնդրանքին վրայ, զանոնք անկէ աւելի առնել կամ իրենց հաշւոյն ղրկել տալ։

Օսմ. Կայս. Պանքան կը կատարէ առեւտրական հրամաններ մեր եւ օտար հրապարակներու վրայ. գնում եւ վաճառում կը կատարէ զանազան կամ պայմանաժամով։ Հանրութեան տրամադրութեան տակ կը դնէ, օրուան գնով, կարգ մը արժէթուղթեր, ինչպէս Բաղտէլիի երկաթուղի, Եգիպտական Երեսփոխ. Գանձարանի, Աղք. Պանքային պարտաթուղթեր, Օսմ. Ապահովագրական Ընկերութեան, եւայլն բաժնեթուղթերը։ Անմիջական կերպով յանձնելի են այս արժէթուղթերը։

Օսմ. Կայս. Պանքան կը ստանձնէ արժէթուղթերու վրայ ամէն գործառնութիւններ, փոխանցում, կտրոններու նորոգում, եւայլն., մասնաւոր սակագին մը համաձայն։ Օսմանեան եւ օտար արժէթուղթերու վրայ փոխատուութիւն կ'ընէ հաշուընթացով եւ շատ չափաւոր պայմաններով։ Իրենց պայմանաժամէն առաջ կը զեղչէ կարգ մը օսմանեան եւ օտար արժէթուղթերու կտրոնները։ Իր Սնտուկներուն մէջ գտնուած արժէթուղթերուն կտրոնները կը վճարէ, առանց միջնորդչէքի, ինչպէս 4% Օսմ. փոխառութեան պարտաթուղթերու, 1901—1905ի 4% Օսմ. փոխառութեան պարտաթուղթերուն եւ Թիւնի հաստատութեան 6% փոխառութեան պարտաթուղթերուն կտրոնները։

Օսմ. Կայս. Պանքան բաժին մը հաստատած է՝ եվրոպական Սակարանի արժէթուղթերուն վրայ տեղեկութիւններ տալու, անոնք Սակարանին մէջ ընդունուած ըլլան կամ ոչ։ Այս տեղեկութիւնները ձրի կը տրուին։

Օսմ. Կայս. Պանքան կ'երաշխաւորէ ընդդէմ հարկոյքին հաւկիրը վճարել է առանց եկած կորուստը, վիճակահանութեան միջոցաւ, որոնք վճարման ենթակայ են, ապահովութեան տակը, որ փոխարինման է, կը հաղորդուի ուղղակի։ 7—50

Ս. ՓՐԿՉԵԱՆ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

Հոգաբարձութիւնս կը ծանուցանէ պատ. հասարակութեան թէ Հաստատութեանս անուամբ Սկիւտարի մէջ պատրաստուած լուցկիները այս տարի Պոլիս հասած են եւ կը վաճառուին մայրաքաղաքիս եւ գաւառաց մէջ հետեւեալ վաճառատուններէն։ Ուստի կը խնդրուի պատուական ազգայիններէն որ նախընտրեն գործածել այս լուցկին, որուն անհատին օգտակարութիւնը երաշխաւորուած է եւ որուն հասոյթը պիտի գործածուի Հաստատութեանս նպաստ ընելու նպատակին։

- Կ. Պոլիս, Հիւանդանոցի գրասենեակ։
- » » Շիրինեան վաճառատուն։
- » » Սաւրճեան վաճառատուն։

Բերա.—Սալլէնեան եւ Աճէպեան վաճառատուն։

Իզմիր.— Ա. Արբահամեան եւ Մ. Զալյքեան,

Պարտիզակ.—Մ. Տէր Կարապետեան։

Ատափազար.—Ե. Սվաճեան եւ Յ. Սեմիզեան։

Պրուսա.—Կ. Հէքիմեան։

Պանտըրմա.—Մ. Փափազեան։

Տարսոնէլ.—Ե. Մեսրոպեան։

Եափրէ.—Գազազեան եղբարք։

Տրապիզոն.—Ի. Գարթեան գործ. նաեւ գլխաւոր մանրավաճառաց եւ նպարավաճառաց քով։

(Հոգաբարձութիւն)

ԱՍՈՒԵՂԻՆԵԱՑ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

ՃԱՆՊԱՃ ԵՂԲԱՐՔ

ՍԻՄ ՃԵՂՃՈՎ ՎԱՃԱՌՈՒՄ

Ղալաթիա Եարալի փողոց, թիւ 3 հաստատուած այս վաճառատունը գէրջ մասամբ աճրած ըլլալով՝ ազատուած անաղարտ ապրանքները կը ծախուին հաւերուն 50 բարակով զեղչով։ Իսկ ամրան համար նոր բերուած ապրանքներն ալ մանրամասն գիներով կը ծախուին։ Ամէն ճաշակի յարմար ժամու ու ամէն ապրանքներ կարելի է գտնել հոն։ Դիմեցէք եւ ձեզ պիտի միտք։ 13—40

PHOENIX ASSURANCE Ld. Co.

«ՖԻՆԻՔՍ»

ESTABLISHED · 1782

ՀԻՄՆՍԵԱԼ Ի ԼՈՆՏՈՆ 1782 ԻՆ

ԻԲՐ ԳՈՐԾՈՂ Ի ՊՈԼԻՍ 1869ԷՆ Ի ՎԵՐ

ԱՆԳԼ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ.

Դրամագլուխ եւ պահեստի դրամ

Անգլ. ոսկի 4,218,000

ՖԻՆԻՔՍ տասն հրդեհի դէմ ապահովագրական Ընկերութիւն մըն է, ծանօթ իր պատուաւորութեամբ եւ ժամանակի մէջ իր անմիջական վճարումներով։

ՖԻՆԻՔՍ կ'ապահովագրէ հրդեհի եւ կայծակի դէմ ամէն տեսակ անշարժ եւ շարժուն ստացուածք, յոյժ նպաստաւոր պայմաններով։

Ընկերութեան նշանաբանն եղած է՝ ՈՒՂՂԱՄՏՈՒԹԻՒՆ եւ ԱՆՍԻՐՋԱԿԱՆ ՀԱՏՈՒՑՈՒՄ ՎՆԱՍՈՒՑ։ Մինչեւ վճարած է տասնէ քան 27,000000 անգլ. ոսկի։

Ընդհ. գործակալ Պոլսոյ եւ գաւառաց՝ Գ. ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ

Վիրալիս խան, Պանք Օսմանի մօտ Ղալաթիա։

Փոխ գործակալ ի Պոլիս
ՃԻՎԱՆ ՔԵՔԵՃԵԱՆ

23 50 Ֆնտըգլեան խան

ԻԼԱՆ

(եագիճեի խասսաի Շաթանէ)

Սաֆի բինէք ռէկում պէնէր քիլօսը 1, քօզուրմ պէնէր քիլօսը 1.25, գալըպ պէնէր քիլօսը 10 ղուրուշ։

Եագըճըի Խասսաի Շահանէ երզագ անպարը քաարէտ էյլէտ պէր անէր քուշիլէ գալըբըտա միւթեատտտ օլանա նահագ պալատէ մուհաղբըր օլան սէսա վէ ադէր սէհէր 20 ղուրուշ հէսապըլէ հէրզալէրին մաքրազադա ֆերադիլէ Բալըքլը եօհէքէտէ օլան մահը հալը բուլունան 24էնէր չէգերլէտարէ փէլինէ էհալէէ էվէլէսինէ էնդա զուչեսնաքըններ չէրաէրին միւթեֆերրիգէտէ անըպար վէ միւնաքասա թարիքէ օլ-ամը էթէհալէհէրին 100ատէ 10 նիսպէթինտէ Թէմինաթ աքչէլէրէ վէ էտ միւթեաէր ճէֆուլէտէնալէր միւնաքասա էհալէսինէ սէլըմ օլանմազ պէրէնէէ, սաաթ օնտա գաստար Եագընէէ ճէլմէլէ միւնաքասա էյլէմէլէրի։

Ֆի 21 մայըս 322 1—3

ՔԻՒՆԱՐՏ CUNARD
ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՑ

Շաբաթական երկու անգամ կը բանին
Լիվրբուլի եւ Ամերիկայի միջեւ.

Նաւանուն	Թօնօ	Նաւանուն	Թօնօ
Կարոնիա	18900	[illegible]	553
Կարմանիա	13900	Փանոնիա	4241
Լուքանիա	12952	Վէրիա	3229
Քամփանիա	12950	[illegible]	2949
Ուլթոնիա	8845	[illegible]	2936
Ումպրիա	8128	[illegible]	2938
Էթրուրիա	8120	[illegible]	3862
Սէրվիա	7392	[illegible]	218
Աւրանիա	7369	[illegible]	1600

Դիմել առ ՎԱԼԹԸՐ ՍԻԿԸՐ Ը. ԸՆԿ., Մեյմէնէթճի խան, Թիւ 6, 7, 8, Ղալաթիա, Քարա Մուսթաֆա փաշայ փողոց

48—50

ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՊԱՂՏԱՏԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻԻՆ

Ժամանակացոյց կառախմբ. երթեւեկ. 1906 Մայիս 1 (Ն. Տ.) Կիրակի օրէն սկսեալ
ՔՕՆԻԱ—ԷՐԷԳԼԻ—ՊՈՒԼԿՈՒՐԼՈՒԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ		Կառախ. 622 Ապր. և Ճմբ.
Կայարան		Առաւ.
Քօնիա	մկն.	11 —
Քաշըն խան		11 31
Չումրա		12 15
Արըք Էօրէն		12 43
Մանդասուն		1 12
Կարաման	ժմ.	1 43
	մկն.	1 58
Սիտերլեր		2 24
Այրանճը-Տէմիրճի		3 14
Ալաճա		3 50
Էրէյլի	ժմ.	4 15
	մկն.	4 35
Պուլկուրլու ժմ.	առաւ.	4 50

ԴԱՐՁ		Կառախ. 621 Ապր. և Ճմբ.
Կայարան		Առաւ.
Պուլկուրլու	մկն.	5 5
Էրէյլի	ժմ.	5 23
	մկն.	7 20
Ալաճա		7 47
Այրանճը-Տէմիրճի		8 31
Սիտերլեր		9 18
Կարաման	ժմ.	9 37
	մկն.	9 52
Մանդասուն		10 25
Արըք Էօրէն		10 54
Չումրա		11 30
Քաշըն խան		12 6
Քօնիա ժմ.	իրիկ.	12 35

30—50

ՇՈԳԵՆԱՒԱՑ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՄԱՐՈՔԵԱՆ ԵՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ
Ն. ՊԱՔԷ ԵՒ ԸՆԿ.

ՈՒՂՂԱԿԻ ՇՈԳԵՆԱՒԵՐ

Ամսոյն 4ին Անատոլի, Սեւ ծովէն:
» 12ին Մինկրէլի, Մարսիլիայէն:

ՄԵԿՆՈՒՄՆԵՐ

Ամսոյն 5ին Անատոլի, Մարսիլիա (Մասնաւորապէս համբորդաց)
» 13ին Մինկրէլի, Սամսոն, Տրապիզոն, Բաթում, Նովորոսիսք:

Ա. կարգ Բարիզի համար 200 ֆր.
» » Մարսիլիայ » 160 »
Բ. » Բարիզի » 150 »
» » Մարսիլիայ » 120 »

Տեղեկութեանց համար դիմել Գարաքէօյ, Թոփհանէ գործակալին վրայ:

15 35—50 Բ. ԲԷԳՈՒԼ

Khedivial Mail Line
(Քէտիվիալ Մէյլ Լայն)
Շոգենաւային Ընկերութ.

Շաբաթական ամենեն արագ երթեւեկը Պոլսոյ եւ Աղեքսանդրիոյ միջեւ.

Իսմայիլիա շոգենաւը, նաւապետ Կոմէրֆի, Կիրակի, 3 յունիս 1906 (Ը. Տ.) կէսօրէն ետք ժամ 4ին, Աղեքսանդրիայէն հոս կը ժամանէ, իսկ երեքշաբթի, 5 յունիս 1906 (Ը. Տ.), կէսօրէն ետք ժամ 3ին պիտի մեկնի Աղեքսանդրիա, հանդիպելով Միթիլէն, Իզմիր եւ Պիրէոս:

Տեղեկութեանց համար դիմել Ընկերութեան գործակալութեան, Ղալաթիա, քարափին վրայ, Մէյմէնէթճի խան, իսկ Ստամպօլ, Պոլիս, Վալիտէ Սուլթան խան:

Cie RUSSE
Navigation à Vapeur et de Commerce
ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՑ ԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Շաբաթական երթեւեկութիւններ

Մայիս

Գշ. 23/5 Օտեսսայէն ժամը 10ին առաւօտ, Տարդանէլ, Միտիլի, Իզմիր, Պիրէ, Փորթ-Սայիտ, Եաֆֆա, Պէյրութ, Աղեքսանդրիա ժամը 4ին իրիկուան:
Եշ. 25/7 Օտեսսա ժամը 10ին առաւօտ:
Եշ. 27,9 Մէթէլին, Իզմիր, Պիրէ, Աղեքսանդրիա ժամը 10ին առաւօտ:
14 Օտեսսա ժամը 4ին իրիկուան: 27 50

ՕՍՄ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ
ԸՆԴՀ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՀԻՄՆԵԱԼ ՎՍՀ. ՍՈՒԼԹԱՆԻՆ
1892 Օգոս. 2/14 եւ 1310 Սեֆէր 20 թուակիր Ֆէրմանով

Դիւան Ընկերութեան Կեդր. գրասենեակը, Ղալաթիա, Նազլը խան, Հէզարէն փողոց, Թիւ 14, Բօսփորեթի վաճառատան դիմաց, կամ հետեւեալ հասցէներուն.

Պոլիս, Մահմուտիէ Օսմ. Կայս. Պանքայի, Եէնի Ճամիի հրապարակ.
Պոլիս. Արձանագրութեան գրասենեակ Ընկերութեան, Պահչէ Գաբու, Թրամուէյի համբան, Թ. 40, Մաքսատան մօտ:
Պոլիս, Մ. Մ. Ի. Սառօֆ եւ Ոստիկ, Շէյխ իւլ Իսլամ խան, Պահչէ գաբու Թիւ 10:
Պոլիս, Ապտի պէյ եւ Ընկ., Վէզնէճիլէր փողոց:
Պոլիս, Գ. Մ. Այվազօղլու, Էմին-Էօնիւ, Պահչէ Գաբու, Իզմիր փողոց:
Պոլիս, Իհսան պէյ, Իզզէթ փաշա խան:
Գատըգիւղ, Բահարիէ էֆ., չուկայի հրապարակ:
Գատըգիւղ, Մ. Ա. Անդրէա, Մոտա համամէսի:
Պէօյիւքտէրէ, Մ. Ա. Տէմարզի:
Բերա, Մահմուտիէ Օսմ. Կայս. Պանքայի, Մեծ Փողոց:
Երէնքէօյ, Թէօլէքեա Սոֆիա, նամակատան մօտ:
Շիշլի, Մ. Է. Ռոսի, Պէօյիւքտէրէ համբան, Թիւ 137.
Ղալաթիա, Մ. Ա. Բերման, Թիւ 12, Թիւնէլ խան:
Բէպէք, Բ. Սոմմարիբա:
Մեծ Կղզի, Րէսուլ էֆ.
Մաքրիգիւղ, Մ. Ա. Անճելիտիս, կայարանի հրապարակ:

17 Գործակալութիւնք Օսմ. գլխաւոր քաղաքաց մէջ: 30—50

ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՅՐԻԷ
ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ ԵՐԹԵՒԵԿՈՒԹԵԱՆ ՑՈՒՑԱԿ

1906 Մայիս 15էն (Հ. Տ.) սկսեալ ցնոր անօրինութիւն: 3

Վոսփորէն կամուրջ

9 30 Արնվ. չնկր. պէյլպ. գուզ. պէշքթ.
9 30 Սթն. միրկ. ր. հիս. պէպ. արնվ. գրչ. օրթ. պշքթ.
9 30 Ր.ա.գավագ Եէնմհլ. մսպ. պէքտ. Թաշպ. ենք. միրկ.
9 30 Պէյք. բաշ. չպք. գանլ. ա. հիսար. գնտ. պէշկթ.
10 40 Միրկ ր.ա.հիսար Գնտ Պէպ արնվ գրչ օրթ պէշկթ.
11 Վնք Չէնկ պէլ գուզ պէշկթ.
11 պէյք. բաշ. չուպ. գանլ. ա. հիս. գանտ. պշքթ.
10 45 Ենմ. մէսպ. պէյքտ. բիրէճ. Քարպ. ենք. սթն. միրկ. Պէշկ.
11 35 Միրկ. ր.հիս. պէպէք արնվ.
11 45 Չէնկ. պէյլպ. գուզկ.
11 50 գրչ. օրթ. պէշքթ.
11 20 Ր.ա.գավաք եէնմ մզրպ պէյքտ Թար ենք միրկ պէշկթ.
12 30 Վնք չէնկ պէլ գուզկ պէշկ.
11 45 Պէյքոզ բաշ սթն ր.ա.հ.ս գնտ պէպ անվ Գրչ օրթ պշքթ.
12 45 Միրկ Ր.հիս պէպ.
1 Արնվ գրչ. օրթ. պշկթ.
11 50 Ենմ Մէս պյքտ բէճ Թար պյք բաշ չպք գանլ ա.հսար գնտ պէշ.
1 15 ա.հիս. գնտ. վնք. չնկ պէյլ. գուզգ. պշկ. Գապ.
1 Ենք սթն Գանլ միրկ ր.հիս պէպ անվ գրչ օրթ պէշկթ.
12 15 Եէնմ. մէսպ. պյքտ. Թար. եէնք.
1 Ենմ մէս պէյքտ Թար ենք միրկ Պէշկ.
2 Միրկ ր. հիսար պէպ արն
2 20 Պէշ. Օրթ գուզկ.
2 15 Վնք. Չէնկք. պէյլ. պէշկթ.
1 30 Թրպ Պէյքոզ Բաշ Չպք գնլ ա.հիսար գնտ պէշկ.
2 40 Ա.հիսար գանտ վնք չէնկ Պէլ գզկ պշկ.
1 Ր.ա.գզգ, Ենմ. մէսր. պյքտ. Թար. ենք. սթն. միրկ. պէշկ.
2 45 Միրկ ր.հիս պէպ անվ գրչ օրթ պշկթ.
3 30 Վնք չնկ պէլ պշ.
3 Պէյքզ. բաշ. չուպլ. գանլ. ա. հիսար. գնտ. պէշկ.
4 Ա.հիս գնտ վնք չնկ պէլ պշկթ
3 Եէնմ. մէսր. պյքտ. Թրպ. ենք. սթն. միրկ. պէշկթ.
3 45 Միրկ. Ր.հիս. պէպ. արնվ. գրչ. օրթ. պէշկ.
4 4 Պէպ արնվ գրչ օրթ պշկ.
4 30 Ենմ. մզր. պյքտ. Թրպ. ենք. միրկ. ր.հիս. պէպ. պշկ.
5 35 Ա.հիս. գնտ. Պէպ. արնվ. գրչ. օրթ. պշկ.
4 45 Պէյք. բաշպ. չուպք. գնլ. ա. հիս. գանտ. պէլպ.
5 30 Վանիք. չէնկ. օրթ. գուզգ. պշկթ.
5 45 Թրպ. Պէյք. բշպ. չպք. գանլ. ա. հիսար գնտ. պէպք.
6 15 Ենմ. մէզր. պյքտ. Թրպ. ենք. սթն. միրկ. ր. հիսար պէպ. արնվ. գուրչ. օրթ. պշկթ.
7 15 Պէպ. արն. վնք. Չնկլ. պէյլ. օրթ. գզկ. պէշկ. գապ.
8 15 Ա.Ր. հիսար. գանտ. պէպ. արնվա. գուրչ. չէնկ. պէյլպ. օրթ. գուզ պէշկ. սկս.
8 15 Եէնիմ. մէսրպ. պէօյքտ. Թարպ. եէնիք. սթէն. միրկ. ր. հիսար. պէպ. արնավութ. գրչ. օրթ. պէշիկթաշ.
8 5 Պէյք. բաշ. ե ք. գանլ. միրկ. ր. ա. հիսր. գնտ. պէպէք վնք. գրչ. պէշկ.
7 50 Ր. ա. գավ. մէսր. պէօյք. Թրպ. պյք. բաշպ. չուպլ. գանլ. ա. հիսար. գանտ. վանիք. չէնկ. պէյլպ. գուզ. պէշիկթաշ.
10 21 Արնավութ գրչ.
9 55 Սթն. միրկ. պէշկթ.
10 Եէնիմ. մէսր. պէօյք. Թարպ. եէնիք Սթ.. Մրկ. ր.հիսր պէպ. արվտ. Օրթ. պշկ.
11 Միրկ ր.ա.հիս գնտ պէպ արնվ Օրթ գզկ.
10 30 Պէյքոզ բաշ չպք գանլ ա. հիս գնտ չնկ պէշիկթաշ.
10 51 Արն վնք գրչ չէնկ պէյլպ Օրթ գզկ պշկ.
11 40 Վնք. Չէնկ. պէյլ.
11 50 Թար պէյքոզ բաշ չուպ գնլ.
12 3 Միրկ. Ր.Ա.հիս. գնտ.
10 50 Ր.ա.գավ ենմ. մէսր պյքտ Թրպ ենք միրկ պէպ արնվ պէշկ.
12 55 Պէշկ. Իսկ.

Կամուրջէն Վոսփոր

10 25 Պշկ պէլ չէնկ վնք.
10 15 Պէպէք գնտ. ա.ր.հիս.
10 45 Ր.հիս միրկ.
10 50 Պէշկ. գզկ օրթ պէլ գրչ.
11 15 Պէշկթ. օրթ գրչ արնվ. պէպ. ր. հիս. միրկ. սթն. ենք. Թրպ. պէօյ. մէս. եէնմ. ր.ա.գավ.
11 5 Գապ գուզ Օրթ պէլ չէնկ արնվ Պէպ գնտ ա.ր.հս միրկ.
11 5 Պէշկթ. սկտ պէլ չէնկ.
11 50 Պէլ չէնկ վնք
12 Պէշկ. գուզկ. պէլ. չէնկ. գանտ.ա.հիսար գանլ. չուպ. բաշ. պէյք. Թար.
12 25 Պէշկ. օրթ. պէպ. գանտ. ա.հիս.
12 30 Գրչ. արնվ.
12 45 Պէշկթ. գզկ օրթ Պէլ պէպ գանտ. ր.հիս միրկ.
1. Գապթ. պշկթ. օրթ. գրչ անվ պէպ ր.հիս միրկ սթն ենք Թար Պէյքտ մէս ենմ
1 30 Պէշկթ. սկիւտ.
1 30 Սկիւտար գուզկ. պէլ չէնկ վնք գնտ ա. հիս գանլ չու բաշ պէյքոզ
1 45 Գապթ Պշկթ. օրթ. անվ պէպ ր.հիս միրկ.
2 Գանտ ա.հիս.
2 30 Պէշկ. օրթ. գրչ արնվ. պէպ. ր.հիս. միրկ. սթն ենք Թար պէօյիւք. մէս. ենմ.
2 35 Գուզկ. Օրթ. ր.հս միրկ.
3 Պէյլէր չնկ վնք.
3 15 Պշկթ. գուզկ. պէլ. չէնկ. գանտ. ա. հիս. գանլ. չպուգ. բշպ. պէյքոզ.
3 30 Գապթ. Պէշկթ. գուզկ. օրթ. պէլ. չէնկ. արնվ. վնք. գանտ. ա. ր. հիս. միրկ. գանլ. սթն. ենք. բշպ. պէյքոզ Թար.
4 05 Պէշկթ. օրթ գուզկ արնվ պէպ ր.հ.ս միկ սթն ենք Թար պէյք մէս ենմ.
3 50 Արն. պէպէք
4 30 Պշկ. գզկ օրթ գրչ վնք.
5 Պէշկ. գուզկ պէլ չէնկ վնք գանտ ա. հիս. գանլ չպք բաշ պյք Թար պէյքտ մէս ենմ
4 55 Պէպ գանտ ա.հիս
6 Պէշկթ. օրթ. գրչ. արնվ. պէպ. ր. հիս. միրկ. սթն. եէնք. Թր. պէօյք. մէս. ենմ. ր. ա. գավագ
7 5 Պէպ. գանտ. ա.հիսր. միրկ. գնլ.չպք.ենք. բաշ. Պէյքոզ.
6 15 Գապթ պշկ գզկ պէլ չնկ արն վնք պէպ.
6 45 Պէշիք. գուզկ. օրթ. պէլ. չէնկ. արնավ. Պէպ. գանտ. ա. ր.հիսար
7 45 Պշկթ. օրթ. գրչ.արն. պէպ. ր.հիս. միրկ. սթն. եէնք. Թրպ. պէօյք. մէս. ենմ.
8 45 Պշկ. գուզկ. պէլ. չէնկ. վանիք. գանտ. ա. հիսար. գանլ. չու. բաշ. պէյքոզ.
8 50 Պէշիկ. օրթ. գրչ. արնվ. պէպ. ր.հիս.միկ. սթն.
9 15 Պշկ. Միրկ ենք Թար պէօյ մէս եէնմ ր.ա. գավագ
9 20 Պէշիք Օրթ գրչ արն պէպ գանտ ր. հիս. միրկ սթն.
9 50 Օրթ գու ա վնք.
10 5 Ենք Թար Պէյքտ մէս ենմ.
9 40 Պէշկթ. Գզկ. պէլ. չնկ. վնք. գնտ ա.հսա
10 25 Պէշքթ. գանտ. ա. հիս. գանլ. չու. բաշ. պէյք. բճպն. մսպ. ր.ա.գավ.
10 15 Պէպ ր.հս միկ.
10 40 Պշկթ. միկ սթն ենք Թար պէյք մէս ենմ
11 20 Օրթ. Գու. անվ վնք.
10 30 Պշկ. Գուզկ. պէլ չէնկ
10 30 Գապ Պշքթ. Սկիւտ.
11 5 Պէշկ. պէլ չէնկ վնք
11 15 Պշկ. միկ սթէն ենք Թար պէյքտ մէս ենմ.
11 Պէշկ. օրթ. Գուչ. անվ. պէպ. գնտ. ա. ր.հիս. միրկ. գնլ չպք. բշպ. պյքօզ.
11 35 Պէշկթ. գանտ. ա. հս. գանլ. չու. բաշա. պէյքոզ
11 55 Պշկ. միկ. ենք. Թար պէօյք. մէս. եէնմ.
11 45 Պէշկթ. օրթ. գրչ. արնվ. պէպ. ր.հիսար. միր. սթն. ենմ.
11 50 Գուզ. պէլ. չնկ. վան. պէպ գնտ.
12 20 Օթք. արնվ. պէպ. ր. հիս. միկ. են.
12 30 Պշկ. գնտլ. ա.հս. գանլ. չու. բաշ. պէյքոզ
12 25 Պէշիկ. գզկ. պէլ. չէնկ. գրչ արնվ.
12 35 Պէշիկ. եէնք. Թրպ. պէօյք. մէս. եէնմ.

ՈՒՐԲԱԹ ԵՒ ԿԻՐԱԿԻ ՕՐԵՐԸ ԵՐԹԵՒԵԿՈՂ ՇՈԳԵՆԱՒԵՐ

Կամուրջէն Վոսփոր

2 Պէշկ ենք Թար պէյքտ մէս ենմ.
5 30 Պշկ. անվտ միկ ենք Թար պէյքտ մէս ենմ
7 Պշկ. անվտ միկ ենք Թար պէյքտ մէս ենմ

Վոսփորէն կամուրջ

9 15 Ենմ. մէսրպ. Պէյքտ. Թրպ. ենք միկ պէպ. անվ. պշկթ.
10 45 Ենմ մէս պէյքտ Թար ենք Պէշկթ.
11 Մէս պէյքտ Թար Պէյքոզ բաշ չու. գան ա. հս. գնտ. վան. չէնկ. պէյլպ. Գզկ. սկտ.

ՍԿԻՒՏԱՐԻ ԳԻԾ

Սկիւտարէն Կամուրջ

9 30	Պէշ կթաշ	5 30	
10 30	Գուզկունճուք	6 15	
11 10		6 45	Պէշիկ. Գապ.
11 50		7 30	Պէշիկ.
12 20		8 15	Պէշիկ.
1 —		9 —	Պէշիկ.
1 30		9 30	Գապ. Սիրք.
2 —		3 35	
2 30		10 5	
3 —		10 30	
3 15	Գապ. Սիրք.	10 55	
3 30		11 —	Գապ. Սիրք.
4 —		11 20	Գուզկունճուք
4 45		12 5	
5 —	Գապ. Սիրք.	1 —	

Կամուրջէն Սկիւտար

10 —	Պէշիկթաշ	5 50	
10 30		6 50	Պէշիկ.
11 —		7 35	Պէշիկ.
11 30		8 15	Պէշիկ.
12 10		8 20	Գապ. Պէշիկ.
12 20		9 —	
12 40	Գզկ, (1 15)	9 45	
1 20		10 10	
1 50		10 30	Սր.էն Գպ.Սկ.
2 20		10 35	
2 50		11 —	
3 20		11 35	
4 —	Գուզ. (4 20)	11 45	Սրք.էն Սկտ.
4 —	Սր.էն Գպ.Սկ.	12 10	
4 50		12 45	
5 45			

ՄՕՍ
ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Համբորդ եւ ապրանք փոխադրող շոգենաւեր

Ա. ԿԱՐԳԻ	Բ. ԿԱՐԳԻ
Սեդի	Նայդօֆրիս
Մինիս	Էմէյսիս
Րամսիս	Պուզիրիս
Թէկյըր	Մօքրիս
Նարզօն	Ֆայլի
Նավարին	Ֆարօս
	Թիպա

Ամասիս շոգենաւը յունիս 11ին պիտի հասնի Բօթիէն եւ ամսուն 15ին Լիվըրբուլ պիտի մեկնի:

Թապոր շոգենաւը Սեւ ծովէն գալով դէպ ի Լիվըրբուլ համբայ պիտի ելլէ յուլիս 10ին:

Քիրֆիրէն Լիվըրբուլէն ժամանելով յունիս 15ին դէպ ի Սեւ ծովու նաւահանգիստները պիտի մեկնի:

Ֆարօս Լիվըրբուլէն համբայ ելլելով յունիս 26ին դէպ ի Կ. Պոլիս, պիտի մեկնի դէպ ի Սամսոն, Տրապիզոն եւ Բաթում:

Առաջին կարգի շոգենաւերը շատ հանգստաւէտ են, նաեւ մէջտեղը ընդարձակ սենեակներ ունին, ելեկտրականութեամբ կը լուսաւորուին եւ կին համբորդներու համար սեղաններ ունին:

Երկրորդ կարգի շոգենաւերն ալ նոյն ժամկէտով համբորդներ կ'առնեն բայց սեղանատուն չունին: ոսկի
Կ. Պոլսէ Լիվըրբուլ Ա. կարգի գին է 15
» » Բ. » » » 11

Կը խնդրուի վաճառականներէն որ փոխադրութեանց համար Ղալաթիոյ մաքսը հանելու համար իրենց հրամանագիրները տան շոգենաւին ժամանումէն 24 ժամ առաջ:

Ամերիկայի եւ Եւրոպայի նաւահանգիստները տանելու համար ապրանքներ կ'ընդունուին:

Դիմել առ Ճ. Վ. ՈՒԻԹՈԼ Ը. Ընկ.
Գործակալք
Ուիթօլ խան, Պահչէ Գաբու, Պոլիս
ՃԷՅՄՍ ՄՈՍ ԸՆԿ.
5—50 31 Ճէյմս Սդրիդ, Լիվըրբուլ:

Արտօնատէր ՃԱՐԻՀ ՆԵՐՍԻՍԵԱՆ

ՍԻՆԿԷՐ
ԿԱՑՍ· ՊԱԼԱՏԱՆ ՀԱՑԹԱՑԹԻՉ
THE SINGER MANUFACTURING Cie.

Սինկէրի կարի մեքենաները շատ անգամ պարզապէս չինուած ըլլալով, իրենց յաջողութեամբ ամենուն գնահատուած են, որ աշխարհիս ամէն կողմը տարածուած են եւ բոլոր ընտանիքները, դերձակներն ու կօշկակարները լոկ Սինկէրի մեքենայ սկսած են գործածել: Սինկէր Ընկերութիւնը ցարդ 490է աւելի պատուոյ վկայական եւ շքադրամ ստացած է բոլոր ցուցահանդէսներէն:

Մասնաճիւղեր բովանդակ Թուրքիոյ մէջ:

Սինկէրի մեքենաները կը ծախուին միմիայն Սինկէր Ընկերութեան վաճառատուներու մէջ:

Բերա) 1. Մեծ փողոց, Պօն Մարշէի դիմաց Թիւ 343 եւ 343 կրկին:
) 2. » » Կալաթա Սէրայի դիմաց:
Կալաթա) 1. Սինկէր խան Թիւնէլի եաեւ:
) 2. Թրամվայի կայարանին դիմաց:
Պոլիս) 1. Սուլթան Համամ Թիւ 2:
) 2. Սուլթան Պայազիտ, Թրամվայի կայարանին դիմաց Թիւ 18:
Սկիւտար) Չարշը պօյը, Թիւ 120:

Դասերը եւ նորոգութիւնները ձրի: Սինկէր Ընկերութեան կեդր. վարչատունը կը գտնուի Բերա, Մեծ փողոց, Թիւ 343 եւ 343 կրկին, Սարգիս պէյ Տէւլէթօղլուի տանը: 16 40—50

ԹՈՄԱՍ ՈՒԻԼՍԸՆ
ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒՔ
Ընթացք Հըլի, Կ. Պոլսոյ եւ Օտեսայի

Նաւանուն	Թօնօ	Նաւանուն	Թօնօ	Նաւանուն	Թօնօ	Նաւանուն	Թօնօ	Նաւանուն	Թօնօ
Ալպանօ	1069	Դիտօ	4311	Հիտալկօ	1581	Մարգէլլօ	3709	Սափփօ	1117
Ալէփօ	3607	Ֆալէնօ	987	Հինտօ	3720	Միրթօ	3557	Սիբօ	1735
Անճէլօ	1541	Ֆլուրօ	2383	Հորաթիօ	3600	Միլօ	1057	Սիլվիօ	1198
Արիոսթօ	2377	Ֆրանգօ	1718	Հումպէր	595	Մանչէսթէլլօ	1735	Սպէրօ	1303
Պասանօ	1822	Ֆինուա	504	Իտաօ	2354	Մուրիլլօ	2419	Թասսօ	1323
Պորոտինօ	1264	Էրղօ	2464	Իտաղօ	5540	Նէրօ	1083	Թ. Ուիլսըն	1545
[illegible]	4481	Էլտորատօ	1530	Ժունօ	1080	Օհիօ	4100	Թորօ	3327
Ճէլլօ	1371	Էրասմօ	1341	Քիլօ	1058	Օթէլլօ	4036	Թուլէտօ	1470
Գոլլիբսօ	1337	Ֆլօրա	954	Քօլփինօ	2307	Օրլանտօ	1535	Ուլթոնիա	142
Գանտէօ	1344	Ֆլամինկօ	1828	Քավնօ	1700	Փոլէրմօ	1637	Վոլօ	1914
Դոգօ	1094	Ֆլամինիօ	849	Լէօ	1053	Փոլօ	510	Զերօ	1789
[illegible]	3729	Ֆրանչեսքօ	4582	Լէանտրօ	2272	Ռիալթօ	2329	Վլատիմիր	2896
[illegible]	1831	Կալիլէօ	3060	Լիվորնօ	1842	Րինալտօ	1663	Եէթօ	1350
[illegible]	4335	Հիգլանտ	1343	Լորէնցօ	3191	Րոլլօ	1613	Զէնօ	1302
[illegible]	2906	Կոգօ	1011	Մալմօ	724	Րոմէօ	1789	Թորօ	
[illegible]	895	Իրաւատի	1695	Մարէնկօ	2273	Րոզարիօ	136	Մայօն	

Ընթացիկներս վաճառքով Հըլէն հոս հասած են.
Լորէնցօ շոգենաւը, նաւապետ Ուիթըն, մայիս 17ին:
Միֆասօ շոգենաւը, նաւապետ Թայլը, մայիս 29ին:
Ընթացիկներս վաճառքով Հըլէն հոս կը սպասուին.
Վիկօ շոգենաւը, նաւապետ Հօրնզպէյլ, յունիս 8ին:
Ալիկէօ շոգենաւը, նաւապետ Ծիր, յունիս 27ին:
Դիմել առ Գործակալս Ֆ. ՀԻԼՏ ԷՆՐԻՔՕՏ
Թիւ 22—24, Քիւրէքճի Միւլէք խան, Ղալաթիա 10 41—50

ԱՆԱՏՕԼՈՒԻ ՕՍՄ. ԵՐԿԱԹՈՒՂԻ

Երթեւեկութեան կառախումբերու 1906 Մայիս 1 (Ն. Տ.) Երեքշաբթի օրէն սկսեալ

ՀԱՅՏԱՐ ՓԱՇԱ ԷՍԿԻ–ՇԷՀԻՐԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ ԿԱՌԱԽՈՒՄԲ Թ. 44 խառն Առաւ.	Թ. 46 խառն Իրկն.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴԱՐՁ ԿԱՌԱԽՈՒՄԲ Թ. 41 խառն Առաւ.	Թ. 43 խառն Իրկն.
ժ. վ.	ժ. վ.		ժ. վ.	ժ. վ.
11 —	7 58	մկն. Քարաքէօյ Կամուրջ ժմ.	3 52	12 23
11 20	8 18	ժմ. Հայտար Փաշա մկն.	3 32	12 3
11 50	8 30	մկն. ժմ.	3 22	11 30
1 —	9 38	ժմ. Բէնտիք մկն.	2 13	10 14
1 19	9 52	մկն. ժմ.	2 —	9 52
1 41	10 17	» Թուզլա մկն.	1 40	9 30
2 3	10 42	» Կէպզէ »	1 18	9 9
2 27	11 4	» Տիլ Իսքէլէսի »	12 48	8 35
2 39	11 15	» Թավշանճըլ »	12 34	8 24
3 —	11 36	» Հէրէքէ »	12 23	8 12
3 21	11 56	» Եարըմճա »	11 56	7 43
3 35	12 9	» Թիւթիւն Չիֆթլիկ »	11 44	7 30
3 47	12 23	» Տէրինճէ »	11 33	7 19
4 2	12 37	ժմ. Իզմիտ մկն.	11 15	7 3
4 27	—	մկն. ժմ.	—	6 38
5 1		» Պէօյիւք-Տէրպէնտ մկն.		6 2
5 34		» Սափանճա »		5 32
6 1		» Արիֆիէ »		5 14
6 48		» Կէյվէ »		4 18
7 14		» Ագ-Հիսար »		3 52
7 49		» Մէքէճէ »		3 23
8 19		» Լէֆքէ »		2 49
8 57		» Վէզիր-Խան »		2 11
9 40		ժմ. Պիլէճիկ մկն.		1 30
9 55		մկն. ժմ.		1 20
11 5		» Քարաքէօյ մկն.		12 30
11 49		» Պօզիւյիւք »		11 54
12 42		» Ին Էօնիւ »		11 17
1 9		» Չուգուր Հիսար »		10 44
1 44		ժմ. Էսկի Շէհիր մկն.		10 5
իրկն.				առաւ.

ԷՍԿԻ–ՇԷՀԻՐ ՔՕՆԻԱՅԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառախ. Թ. 222 խառն Առաւ.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴՐՁ Կառախ. Թ. 221 խառն Իրկն.
ժ. վ.		ժ. վ.
10 25	մկն. Էսկի-Շէհիր ժմ.	1 25
11 7	» Կէօքչէ Քըզըք մկն.	12 45
12 05	» Սապունճի Բունար »	12 3
12 59	» Ալայունտ »	11 7
1 41	» Չէօյիւրլէր »	10 23
2 40	» Տէօյէր »	9 35
3 9	» Իհսանիյէ »	8 50
3 34	» Համամ »	8 24
3 44	» Ղազլըքէօլ Համամ »	8 14
4 31	» Աֆիոն Գարա Հիսար »	7 43
5 11	» Չէօյիւճ Չօպանլար »	6 50
6 6	» Չայ »	6 3
6 51	» Իսհագլը »	5 10
7 15	» [illegible] »	4 45
7 46	» Աք Շէհիր »	4 23
8 18	» Աղալը քէօյ »	3 43
9 —	» Չաւուշճու քէօյ »	3 5
9 38	» Իլկըն »	2 33
10 25	» Գատըն-Խանը »	1 39
11 20	» [illegible] »	12 57
11 52	» Մէյտան »	12 17
12 52	» [illegible] »	11 12
1 30	ժմ. Քօնիա մկն.	10 30
իրկն.		առաւ.

ԷՍԿԻ ՇԷՀԻՐ ԷՆԿԻՒՐԻՒԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառախ. Թ. 122 խառն Առաւ.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴՐՁ Կառախ. Թ. 121 խառն Իրկն.
ժ. վ.		ժ. վ.
12 —	մկն. Էսկի Շէհիր ժմ.	10 —
12 44	» Աք Պունար մկն.	9 18
1 24	» Ալփու Քէօյ »	8 46
2 4	» Պէյլիք Ախուր »	7 58
3 9	» Սարըքէօյ »	7 1
3 58	» Պիչէր »	6 4
4 35	» [illegible] »	5 27
5 9	» Պէյլիք Քէօփրիւ »	5 —
6 8	» Պօլաթլը »	4 16
7 21	» Մալը Քէօյ »	2 49
8 15	» Սինճան Քէօյ »	1 47
9 —	ժմ. Էնկիւրիւ մկն.	1 —
իրկն.		առաւ.

48

ԱԼԱՅՈՒՆՏԷՆ ՔԻՕԹԱՀԻԱ

ԵՐԹ Կառախումբ Թ. 323 խառն Առաւ.	Թ. 324 խառն Իրկն.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ. 321 խառն Առաւ.	Թ. 322 խառն Իրկն.
ժ. վ.	ժ. վ.		ժ. վ.	ժ. վ.
1 5	11 15	մկն. Ալայունտ ժմ.	12 30	10 35
1 25	11 35	ժմ. Քիօթահիա մկն.	12 10	10 15

ՀԱՄԻՏԻԷ—ԱՏԱ-ՊԱԶԱՐ

ԵՐԹ Կառախումբ	Թ. 426 խառն Իրիկն.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ. 425 խառն Առաւ.	
ժ. վ.	ժ. վ.		ժ. վ.	ժ. վ.
	6 34	ժմ. Ատա-Պազար մկն.	4 36	
	6 16	մկն. Համիտիէ ժմ.	4 54	

17